

## Chargeuse sur pneus

# 962M

# Caractéristiques techniques

Tous les équipements ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Consultez votre concessionnaire Cat® pour connaître les configurations spécifiques disponibles dans votre région.

Table des matières			
Moteur		Contenances pour l'entretien	
Godets		Circuit de climatisation	
Poids		Dimensions.	
Transmission		Choix de pneus	
Circuit hydraulique		Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection	
Freins		Caractéristiques de fonctionnement - Godets	
Essieux		Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers	
Cabine		Palette et Fourches de construction	
Niveaux sonores	3	Bras de manutention	
		Équipement standard et options	20
962M - Paramétrage relatif à l'élimination des	déchets		23
Caractéristiques et avantages clés		Contenances pour l'entretien	25
Moteur		Circuit de climatisation	25
Transmission		Dimensions de la chargeuse à chaînes pour le traitement	
Circuit hydraulique		des déchets	
Freins		Choix de pneus pour les rebuts et les déchets	
Essieux		Caractéristiques de fonctionnement – Godets pour déchets	
Cabine		Godet à grande hauteur de vidage pour déchets	
Niveaux sonores		Tableau de sélection des godets à ferrailles	
		Équipement standard et options	
		Protections machine et caractéristiques	35
Configuration forestière de la 962M			37
Caractéristiques et avantages clés		Fourches à grappin	41
Moteur		Godets pour copeaux	43
Transmission		Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers	44
Circuit hydraulique		Bras de manutention	44
Freins		Équipement standard et options	46
Essieux		Équipement et outils de travail recommandés	49
Cabine			
Niveaux sonores			
Contenances pour l'entretien			
Circuit de climatisation		<b>n</b>	ΛT
Objective discourse and	10		



Moteur		
Modèle de moteur	C7.1 Cat®	
Puissance moteur (2 100 tr/min)		
SAE J1995	202 kW	275 hp (unité métrique)
ISO 14396	201 kW	273 hp (unité métrique)
Puissance nette (2 100 tr/min)		
ISO 9249	186 kW	253 hp (unité métrique)
Couple brut maximal (1 350 tr/min)		
ISO 14396	1 245 Nm	918 lbf-ft
Couple net (1 350 tr/min)		
ISO 9249	1 172 Nm	864 lbf-ft
Alésage	105 mm	4,13 in
Course	135 mm	5,31 in
Cylindrée	7,011	428 in <sup>3</sup>

- Conforme aux normes européennes Stage V ou Stage IV\* sur les émissions.
- \*Les moteurs Stage IV sont conformes aux dispositions transitoires des normes sur les émissions non routières de l'UE.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, filtre à air, alternateur et système de post-traitement.

$m^3$ 3,3-12,0 yd <sup>3</sup>
g 44 745 lb

• Le poids annoncé correspond à une machine équipée de pneus à carcasse radiale 23.5R25 XHA2 L3 Michelin, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link<sup>TM</sup>, les essieux ouverts/ de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire, un ensemble d'insonorisation et un godet à fond plat de 3,6 m³ avec BOCE.

Transmission		
Marche avant 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche avant 2	12 km/h	7,5 mph
Marche avant 3	19,3 km/h	12,0 mph
Marche avant 4	25,7 km/h	16,0 mph
Marche avant 5	39,5 km/h	24,5 mph
Marche arrière 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2	12 km/h	7,5 mph
Marche arrière 3	25,7 km/h	16,0 mph

• Vitesse de déplacement maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L3 standard d'un rayon de 787 mm.

Circuit hydraulique		
Type de la pompe d'équipement	Pistons axia	ux variables
Circuit d'équipement		
Sortie de pompe maximale (2 150 tr/min)	286 l/min	76 US gal/min
Pression en ordre de marche maximale	29 300 kPa	4 250 psi
Débit maximal, 3°/4° fonction en option	240 l/min	63 US gal/min
Pression maximale, 3°/4° fonction en option	21 780 kPa	3 159 psi
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale		
Relevage de la position de transport	5,2 s	econdes
Vidage en position de relevage maximale	1,5 secondes	
Abaissement, à vide, position libre	2,7 s	econdes
Total	9,4 secondes	
Freins		
Freins	Freins confo	rmes à

Freins	Freins conformes à
	la norme ISO 3450:2011

Essieux	
Avant	Fixe
Arrière	Oscillants ± 13°
Montée et chute maximales roue simple	496 mm

Montee et	chute maximales	s, roue simple	490 111111	

Cabine	
Cadre ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS
	sont conformes aux
	normes ISO 3471:2008 et
	ISO 3449:2005 Niveau II

#### **Niveaux sonores**

Les niveaux sonores indiqués ci-après ont été calculés dans des conditions de fonctionnement spécifiques. Ces niveaux peuvent varier, aussi bien pour la machine que pour l'utilisateur, à un régime moteur et/ou une vitesse des ventilateurs de refroidissement différent(e/s). Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	69 dB(A)*
Niveau de puissance acoustique extérieur Directive européenne « 2000/14/CE », telle qu'amendée par la Directive « 2005/88/CE ».	104 dB(A)*
Niveau de pression acoustique (SAE J88:2013)	75 dB(A)**

- \*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées, avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à 70 % de la valeur maximale.
- \*\*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées. La mesure a été effectuée dans les conditions suivantes : distance de 15 m, déplacement en marche avant dans le deuxième rapport de démultiplication, ventilateurs de refroidissement réglés sur la vitesse maximale.

Contenances pour l'entretien				
Réservoir de carburant	275 1	72,6 US gal		
Réservoir de DEF*	161	4,2 US gal		
Circuit de refroidissement	59 1	15,6 US gal		
Carter	221	5,8 US gal		
Transmission	43 1	11,4 US gal		
Différentiels et réducteurs, avant	43 1	11,4 US gal		
Différentiels et réducteurs, arrière	43 1	11,4 US gal		
Réservoir hydraulique	1251	33,0 US gal		

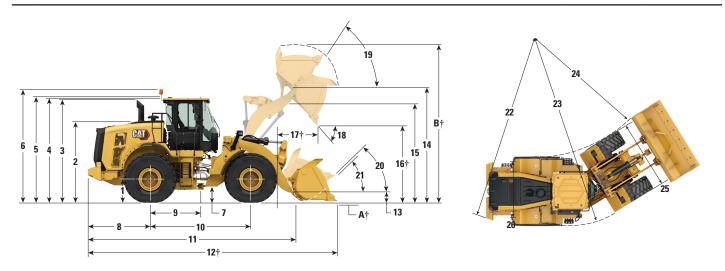
<sup>\*</sup>Le DEF doit être conforme aux exigences définies par la norme ISO 22241-1.

#### Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient le gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,6 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO<sub>2</sub> de 2 288 tonnes.

#### **Dimensions**

Toutes les dimensions sont approximatives.



		Hauteur de levage standard		Grande hauteur de levage	
1	Hauteur à l'axe de l'essieu	747 mm	2'5"	747 mm	2'5"
2	Hauteur au sommet du capot	2 694 mm	8'10"	2 691 mm	8'10"
3	Hauteur au sommet du conduit d'échappement	3 411 mm	11'2"	3 408 mm	11'2"
4	Hauteur au sommet du cadre ROPS	3 447 mm	11'4"	3 444 mm	11'4"
5	Hauteur au sommet de l'antenne Product Link	3 653 mm	12'0"	3 653 mm	12'0"
6	Hauteur au sommet du gyrophare	3 747 mm	12'4"	3 747 mm	12'4"
7	Garde au sol	364 mm	1'2"	361 mm	1'2"
8	Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 147 mm	7'1"	2 186 mm	7'2"
9	Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 675 mm	5'6"	1 675 mm	5'6"
10	Empattement	3 350 mm	11'0"	3 350 mm	11'0"
11	Longueur hors tout (sans godet)	7 266 mm	23'8"	7 598 mm	24'9"
12	Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*†	8 574 mm	28'1"	8 946 mm	29'4"
13	Hauteur de charnière à la hauteur de transport	669 mm	2'2"	779 mm	2'7"
14	Hauteur de charnière au levage maximal	4 235 mm	13'11"	4 524 mm	14'10"
15	Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal	3 477 mm	11'4"	3 631 mm	11'10"
16	Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*†	3 054 mm	10'0"	3 343 mm	10'11"
17	Portée au levage maximal et vidage à 45°*†	1 392 mm	4'6"	1 493 mm	4'9"
18	Angle de vidage aux levage et vidage maximaux (sur butées)*	49	0	47°	
19	Position de redressement au levage maximal*	59 de	grés	59 de	grés
20	Position de redressement à la hauteur de transport*	49	0	49°	
21	Position de redressement au sol*	37 de	grés	37 degrés	
22	Rayon de braquage jusqu'au contrepoids	6 023 mm	19'8"	6 023 mm	19'8"
23	Rayon de braquage à l'extérieur des pneus	5 985 mm	19'6"	5 985 mm	19'6"
24	Rayon de braquage à l'intérieur des pneus	3 219 mm	10'6"	3 219 mm	10'6"
25	Largeur hors pneus (à vide)	2 821 mm	9'3"	2 821 mm	9'3"
	Largeur hors pneus (en charge)	2 824 mm	9'3"	2 824 mm	9'3"
26	Largeur de bande	2 140 mm	7'0"	2 140 mm	7'0"

<sup>\*</sup>Avec un godet à claveter normal GP de 3,1 m³ (4,3 yd³) avec lames de coupe à boulonner (voir les caractéristiques de fonctionnement pour les autres godets). †Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les dimensions impliquant une hauteur ou des pneus correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3 (voir le tableau des options de pneus pour en choisir d'autres). La « largeur hors pneus » correspond à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

#### Choix de pneus

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Goodyear	Bridgestone	Michelin	Michelin
Dimensions des pneus	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	750/65R25	23.5R25
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-3	L-3	L-3	L-5
Bande de roulement	XHA2	VMT	RT-3B	VJT	XLD	XLD D2
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	2 821 mm	2 810 mm	2 840 mm	2 809 mm	2 954 mm	2 825 mm
	9'3"	9'3"	9'4"	9'3"	9'8"	9'3"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	2 824 mm	2 835 mm	2 847 mm	2 832 mm	2 967 mm	2 835 mm
	9'3"	9'4"	9'4"	9'3"	9'9"	9'3"
Modification des dimensions verticales	0 mm	-2 mm	1 mm	- 6 mm	- 6 mm	28 mm
(moyenne de l'avant et l'arrière)	0"	-0,1"	0"	-0,2"	-0,2"	1,1"
Modification de portée horizontale	0 mm	6 mm	3 mm	6 mm	11 mm	-25 mm
	0"	0,2"	0,1"	0,2"	0,4"	- 1,0"
Modification du diamètre de braquage	0 mm	12 mm	23 mm	9 mm	143 mm	11 mm
à l'extérieur des pneus	0"	0,5"	0,9"	0,4"	5,6"	0,4"
Modification du diamètre de braquage	0 mm	-12 mm	-23 mm	-9 mm	-143 mm	-11 mm
à l'intérieur des pneus	0"	- 0,5"	-0,9"	- 0,4"	- 5.6"	- 0,4"
Modification du poids en ordre de marche	0 kg	188 kg	127 kg	168 kg	801 kg	668 kg
(sans lest)	0 lb	414 lb	280 lb	370 lb	1 766 lb	1 473 lb
Modification de la charge limite d'équilibre	0 kg	119 kg	81 kg	106 kg	507 kg	446 kg
statique : en ligne	0 lb	262 lb	179 lb	234 lb	1 118 lb	983 lb
Modification de la charge limite d'équilibre	0 kg	104 kg	70 kg	93 kg	442 kg	389 kg
statique : bâti articulé	0 lb	229 lb	154 lb	205 lb	974 lb	858 lb

<sup>\*</sup>Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

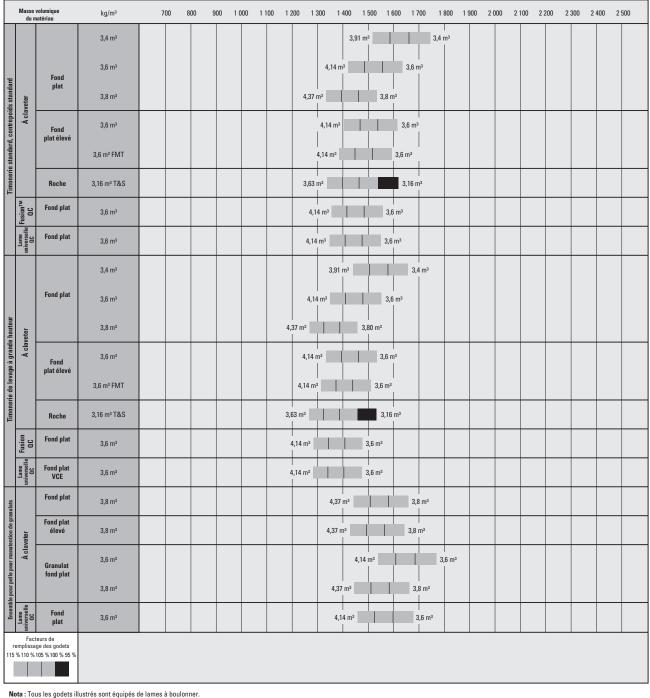
#### Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

Matériau en vrac		Masse volumique du matériau	Facteur de remplissage (%)*
Terre/argile		1 500-1 700 kg/m³ (2 528-2 865 lb/yd³)	115
Sable et gravier		1 500-1 700 kg/m³ (2 528-2 865 lb/yd³)	115
Granulat:	25 à 76 mm (1 à 3 in)	1 600-1 700 kg/m³ (2 696-2 865 lb/yd³)	110
	19 mm (0,75 in) et moins	1 800 kg/m³ (3,033 lb/yd³)	105
Roche:	76 mm (3 in) et plus	1 600 kg/m³ (2,696 lb/yd³)	100

<sup>\*</sup>En % de capacité nominale ISO 7546:1983.

Nota: les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.



QC = attache rapide

#### **Caractéristiques de fonctionnement - Godets**

Ma	chine			Timonerio	e standard,	contrepoid	s standard		
Тур	oe de godet			Fond plat –	À claveter		Fond plat – Attache rapide Fusion™	Fond plat – Attache rapide universelle	
Тур	oe de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Changement de timonerie à grande hauteur de levage**
	Capacité nominale	$m^3$	3,40	3,40	3,60	3,60	3,60	3,60	
		yd³	4,50	4,50	4,75	4,75	4,75	4,75	
	Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 $\%$	$\mathrm{m}^3$	3,70	3,70	4,00	4,00	4,00	4,00	
		yd <sup>3</sup>	5,00	5,00	5,25	5,25	5,25	5,25	
	Largeur	mm	2 927	2 994	2 927	2 994	2 927	2 927	
		ft/in	9'7"	9'8"	9'7"	9'8"	9'7"	9'7"	
16†	Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 978	2 852	2 946	2 821	2 904	2 860	288
		ft/in	9'8"	9'4"	9'7"	9'2"	9'5"	9'4"	11,3"
<b>17</b> †	Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 340	1 442	1 372	1 474	1 414	1 458	101
		ft/in	4'4"	4'7"	4'5"	4'8"	4'6"	4'8"	4"
	Portée avec bras de manutention et godet	mm	2 869	3 030	2 914	3 075	2 974	3 036	277
	à l'horizontale	ft/in	9'4"	9'9"	9'6"	10'1"	9'8"	10'0"	11"
Α†	Profondeur d'excavation	mm	88	88	88	88	88	89	5
		in	3,5"	3,5"	3,5"	3,5"	3,5"	3,5"	0,2"
<b>12</b> †	Longueur hors tout	mm	8 608	8 780	8 653	8 825	8 713	8 775	372
		ft/in	28'2"	28'8"	28'4"	29'0"	28'6"	28'8"	14,6"
Βţ	Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	5 783	5 783	5 831	5 831	5 860	5 888	289
		ft/in	19 ft	19 ft	19'1"	19'1"	19'2"	19'3"	11,4"
	Rayon de braquage de la chargeuse avec godet	mm	13 909	14 080	13 936	14 108	13 966	13 997	308
	en position de transport	ft/in	45'6"	46'2"	45'7"	46'3"	45'8"	45'9"	12,1"
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	13 477	13 337	13 383	13 243	12 828	12 741	-630
	(avec déflexion des pneus)*	lb	29 712	29 403	29 504	29 196	28 281	28 089	-1 389
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	14 201	14 060	14 109	13 967	13 544	13 445	-722
	(sans déflexion des pneus)*	lb	31 308	30 997	31 105	30 792	29 859	29 641	-1 592
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	11 533	11 393	11 445	11 304	10 917	10 859	-611
	(avec déflexion des pneus)*	lb	25 426	25 117	25 232	24 921	24 068	23 940	-1 347
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	12 278	12 137	12 192	12 050	11 655	11 585	-694
	(sans déflexion des pneus)*	lb	27 068	26 758	26 879	26 566	25 695	25 541	-1 530
	Force d'arrachage	kN	183	182	177	176	169	162	-1
		lbf	41 326	41 070	39 834	39 704	38 050	36 598	- 320
	Poids en ordre de marche*	kg	20 252	20 360	20 296	20 404	20 739	20 551	593
		1b	44 648	44 896	44 745	44 983	42 722	45 307	1 307

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids standard, système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et insonorisation.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests. (Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

<sup>\*\*</sup>Valeurs maximales.

<sup>†</sup>Illustration avec tableaux des dimensions.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

#### **Caractéristiques de fonctionnement - Godets**

Ma	chine		•					
Тур	e de godet		Abrasion	Fond plat –	À claveter	Fond plat – À claveter	Roche – À claveter	-
Тур	ne de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Dents encastrées	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Changement de timonerie à grande hauteur de levage**
	Capacité nominale	$m^3$	3,60	3,60	3,60	3,80	3,20	
		yd³	4,75	4,75	4,75	5,00	4,25	
	Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 $\%$	$m^3$	4,00	4,00	4,00	4,20	3,50	
		yd³	5,25	5,25	5,25	5,50	4,75	
	Largeur	mm	2 927	2 994	2 994	2 927	2 969	
		ft/in	9'7"	9'8"	9'8"	9'6"	9'7"	
16†	Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 943	2 817	2 783	2 910	2853	288
		ft/in	9'7"	9'2"	9'1"	9'5"	9'4"	11,3"
17†	Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 375	1 477	1 554	1 408	1 604	101
		ft/in	4'5"	4'8"	5'1"	4'6"	5'3"	4"
	Portée avec bras de manutention et godet	mm	2 919	3 080	3 158	2 965	3 117	277
	à l'horizontale	ft/in	9'6"	10'1"	10'4"	9'7"	10'2"	11"
Α†	Profondeur d'excavation	mm	88	88	61	88	91	5
		in	3,5"	3,5"	2,4"	3,5"	3,6"	0,2"
12†	Longueur hors tout	mm	8 658	8 830	8 888	8 704	8 894	372
		ft/in	28'4"	29'0"	29'2"	28'6"	29'2"	14,6"
B†	Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	5 837	5 837	5 884	5 879	5 730	289
		ft/in	19'2"	19'2"	19'3"	19'3"	18'8"	11,4"
	Rayon de braquage de la chargeuse avec godet	mm	13 939	14 111	14 137	13 967	14 145	308
	en position de transport	ft/in	45'7"	46'3"	46'4"	45'9"	46'4"	12,1"
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	13 251	13 108	13 112	13 275	13 881	-630
	(avec déflexion des pneus)*	1b	29 213	28 898	28 907	29 266	30 602	-1 389
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	13 976	13 832	13 844	14 002	14 650	-722
	(sans déflexion des pneus)*	1b	30 812	30 494	30 521	30 869	32 298	-1 592
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	11 313	11 170	11 164	11 342	11 855	-611
	(avec déflexion des pneus)*	1b	24 941	24 626	24 612	25 005	26 136	-1 347
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	12 060	11 916	11 918	12 091	12 646	-694
	(sans déflexion des pneus)*	1b	26 588	26 270	26 275	26 656	27 880	-1 530
	Force d'arrachage	kN	176	175	180	170	177	-1
		lbf	39 704	39 509	40 491	38 410	39 834	- 320
	Poids en ordre de marche*	kg	20 412	20 520	20 607	20 350	21 039	593
		lb	45 001	45 239	45 431	44 864	46 383	1 307

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids standard, système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et insonorisation.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests. (Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

<sup>\*\*</sup>Valeurs maximales.

<sup>†</sup>Illustration avec tableaux des dimensions.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

#### Caractéristiques de fonctionnement avec godets - Pelle pour manutention de granulats

Machine			Timonerie standard, contrepoids standard								
Type de godet		Fond plat – À claveter	Abrasion Fond plat – À claveter	Granulat fond p	olat – À claveter	Fond plat – Attache rapide universelle					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner					
Capacité nominale	$m^3$	3,80	3,80	3,60	3,80	3,60					
	$yd^3$	5,00	5,00	4,75	5,00	4,75					
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	$m^3$	4,20	4,20	4,00	4,20	4,00					
	$yd^3$	5,50	5,50	5,25	5,50	5,25					
Largeur	mm	2 927	2 927	2 914	2 914	2 927					
	ft/in	9'6"	9'6"	9'6"	9'6"	9'6"					
<b>16</b> † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 910	2 910	2 964	2 928	2 860					
	ft/in	9'5"	9'5"	9'7"	9'6"	9'4"					
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 408	1 408	1 354	1 390	1 458					
	ft/in	4'6"	4'6"	4'4"	4'6"	4'8"					
Portée avec bras de manutention et godet	mm	2 965	2 965	2 889	2 940	3 036					
à l'horizontale	ft/in	9'7"	9'7"	9'5"	9'6"	10'0"					
A† Profondeur d'excavation	mm	88	88	88	88	89					
	in	3,5"	3,5"	3,5"	3,5"	3,5"					
12† Longueur hors tout	mm	8 743	8 743	8 667	8 718	8 814					
	ft/in	28'7"	28'7"	28'4"	28'6"	28'9"					
<b>B</b> † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	5 879	5 866	5 816	5 868	5 888					
	ft/in	19'3"	19'2"	19'1"	19'3"	19'3"					
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet	mm	13 967	13 967	13 909	13 940	13 997					
en position de transport	ft/in	45'8"	45'8"	45'6"	45'7"	45'9"					
Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	14 362	14 240	14 497	14 385	13 800					
(avec déflexion des pneus)*	1b	31 663	31 394	31 960	31 714	30 424					
Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	15 165	15 042	15 297	15 188	14 576					
(sans déflexion des pneus)*	lb	33 433	33 162	33 724	33 484	32 135					
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	12 239	12 116	12 367	12 262	11 732					
(avec déflexion des pneus)*	1b	26 982	26 711	27 265	27 033	25 865					
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	13 070	12 947	13 196	13 093	12 537					
(sans déflexion des pneus)*	lb	28 814	28 543	29 092	28 865	27 639					
Force d'arrachage	kN	170	170	181	174	162					
	lbf	38 410	38 410	40 681	39 117	36 598					
Poids en ordre de marche*	kg	20 919	21 030	20 848	20 901	21 120					
	1b	46 119	46 363	45 962	46 079	46 562					

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids standard, système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et insonorisation.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests. (Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

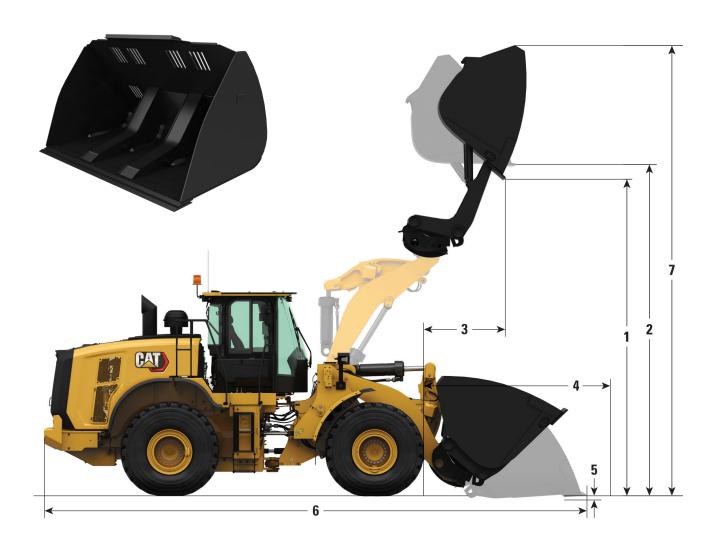
D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

<sup>\*\*</sup>Valeurs maximales.

<sup>†</sup>Illustration avec tableaux des dimensions.

#### Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers

Toutes les dimensions sont approximatives.



#### Principales caractéristiques des godets

- Le godet à grande hauteur de vidage augmente hauteur de vidage de 2,1 m (7'0") pour les tailles les plus larges sur la 962M
- Grande capacité disponible dans une interface à claveter ou attache Fusion
- Parfait pour matériaux de faible densité s'écoulant librement, comme les copeaux de bois et les pastilles
- Le châssis d'inclinaison étroit garantit une excellente rigidité de la lame de coupe
- Les fenêtres réglables offrent une variété de configurations en fonction du matériau à déplacer
- Nécessite un circuit hydraulique avec vanne 3 voies

## Caractéristiques de fonctionnement – Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers – Contrepoids de série

En	semble	962M Standard										
Ту	pe de godet			À claveter	•		Fusion			ISO		
Ту	pe de lame		coupe à	coupe à	coupe à	coupe à		coupe à	coupe à	coupe à	Lames de coupe à boulonner	
	Capacité nominale	m³	6,10	7,60	9,20	6,10	7,60	9,20	6,10	7,60	9,20	
		yd³	8,00	10,00	12,00	8,00	10,00	12,00	8,00	10,00	12,00	
	Capacité nominale : facteur	m <sup>3</sup>	6,70	8,40	10,10	6,70	8,40	10,10	6,70	8,40	10,10	
	de remplissage de 110 %	yd³	8,75	11,00	13,25	8,75	11,00	13,25	8,75	11,00	13,25	
	Largeur	mm	3 037	3 350	3 350	3 037	3 350	3 350	3 037	3 350	3 350	
		ft/in	(9'11")	(10'11")	(10'11")	(9'11")	(10'11")	(10'11")	(9'11")	(10'11")	(10'11")	
1	Hauteur de vidage au levage	mm	4 702	4 629	4 487	4 754	4 683	4 540	4 766	4 695	4 553	
	maximal, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé pour un vidage à 45°	ft/in	14'10"	14'8"	14'2"	15'1"	14'10"	14'4"	15'1"	14'10"	14'5"	
2	Hauteur de déversement au levage	mm	5 130	5 130	5 130	5 183	5 183	5 183	5 190	5 190	5 190	
	maxi, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé à l'horizontale	ft/in	16'3"	16'3"	16'3"	16'5"	16'5"	16'5"	16'6"	16'6"	16'6"	
3	Portée au levage maximal, râtelier à	mm	1 821	1 892	2 033	1 864	1 929	2 070	1 866	1 938	2 078	
	la hauteur maximale, godet déployé pour un vidage à 45°	ft/in	5'11"	6'2"	6'8"	6'1"	6'4"	6'9"	6'1"	6'4"	6'9"	
4	Portée avec bras de manutention	mm	3 470	3 570	3 770	3 535	3 635	3 835	3 550	3 650	3 850	
	et godet à l'horizontale	ft/in	11'0"	11'4"	12'0"	11'3"	11'7"	12'3"	11'3"	11'7"	12'3"	
5	Profondeur d'excavation	mm	57	57	57	57	57	57	58	58	58	
		ft/in	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	
6	Longueur hors tout	mm	9 208	9 308	9 508	9 273	9 373	9 573	9 288	9 388	9 588	
		ft/in	29'2"	29'6"	30'2"	29'5"	29'9"	30'5"	29'5"	29'9"	30'5"	
7	Hauteur hors tout avec godet	mm	7 005	7 044	7 196	7 058	7 097	7 249	7 070	7 109	7 261	
	et râtelier à la hauteur maximale	ft/in	22'5"	22'6"	23'0"	22'7"	22'9"	23'3"	22'8"	22'9"	23'3"	
	Rayon de braquage de la chargeuse	mm	7 052	7 221	7 289	7 073	7 243	7 313	7 077	7 248	7 319	
	avec godet en position de transport	ft/in	23'2"	23'8"	23'11"	23'2"	23'9"	24'0"	23'3"	23'9"	24'0"	
	Charge limite d'équilibre statique,	kg	11 738	11 415	11 070	11 084	10 766	10 431	11 189	10 869	10 534	
	en ligne (avec déflexion des pneus)*	1b	21 249	20 586	19 917	19 889	19 235	18 584	20 159	19 502	18 848	
	Charge limite d'équilibre statique,	kg	12 490	12 166	11 825	11 821	11 502	11 170	11 923	11 602	11 269	
	en ligne (sans déflexion des pneus)*	lb	22 563	21 902	21 240	21 179	20 526	19 881	21 446	20 789	20 141	
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	9 878	9 566	9 242	9 252	8 945	8 630	9 363	9 055	8 739	
	(avec déflexion des pneus)*	1b	17 752	17 109	16 474	16 440	15 806	15 188	16 721	16 083	15 463	
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	10 644	10 332	10 011	10 003	9 696	9 384	10 111	9 803	9 490	
	(sans déflexion des pneus)*	lb	19 106	18 465	17 837	17 771	17 137	16 525	18 048	17 411	16 796	
	Force d'arrachage	kN	127	119	106	121	114	102	120	113	101	
		lbf	24 747	23 123	20 598	23 678	22 141	19 766	23 430	21 913	19 569	
	Poids en ordre de marche*	kg	21 336	21 565	21 738	21 902	22 132	22 304	21 681	21 911	22 084	
		lb	46 273	46 778	47 159	47 520	48 027	48 406	47 033	47 540	47 922	

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids standard, système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et insonorisation.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

## Caractéristiques de fonctionnement – Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers – Contrepoids auxiliaire

En	semble		Auxiliaire 962M											
Ту	pe de godet			À claveter	ı		Fusion			IS0				
Ту	pe de lame		coupe à	coupe à	coupe à	coupe à	Lames de coupe à boulonner	coupe à	coupe à	coupe à	coupe à			
	Capacité nominale	m <sup>3</sup>	6,10	7,60	9,20	6,10	7,60	9,20	6,10	7,60	9,20			
	Canacitá naminala efectava	$\frac{\text{yd}^3}{\text{m}^3}$	8,00	10,00	12,00	8,00	10,00	12,00	8,00	10,00	12,00			
	Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %		6,70	8,40	10,10	6,70	8,40	10,10	6,70	8,40	10,10			
		yd <sup>3</sup>	8,75	11,00	13,25	8,75	11,00	13,25	8,75	11,00	13,25			
	Largeur	mm	3 037	3 350	3 350	3 037	3 350	3 350	3 037	3 350	3 350			
4	TT 4 1 11 1	ft/in	9'11"	10'11"	10'11"	9'11"	10'11"	10'11"	9'11"	10'11"	10'11"			
1	Hauteur de vidage au levage maximal, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé pour un vidage à 45°	mm ft/in	4 702 14'10"	4 629 14'8"	4 487 14'2"	4 754 15'1"	4 683 14'10"	4 540 14'4"	4 766 15'1"	4 695 14'10"	4 553 14'5"			
2	Hauteur de déversement au levage maxi, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé à l'horizontale	mm ft/in	5 130 16'3"	5 130 16'3"	5 130 16'3"	5 183 16'5"	5 183 16'5"	5 183 16'5"	5 190 16'6"	5 190 16'6"	5 190 16'6"			
3	Portée au levage maximal, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé pour un vidage à 45°	mm ft/in	1 821 5'11"	1 892 6'2"	2 033 6'8"	1 864 6'1"	1 929 6'4"	2 070 6'9"	1 866 6'1"	1 938 6'4"	2 078 6'9"			
4	Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm ft/in	3 470 11'0"	3 570 11'4"	3 770 12'0"	3 535 11'3"	3 635 11'7"	3 835 12'3"	3 550 11'3"	3 650 11'7"	3 850 12'3"			
5	Profondeur d'excavation	mm	57	57	57	57	57	57	58	58	58			
		ft/in	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"			
6	Longueur hors tout	mm ft/in	9 247 29'2"	9 347 29'6"	9 547 30'2"	9 312 29'5"	9 412 29'9"	9 612 30'5"	9 327 29'5"	9 427 29'9"	9 627 30'5"			
7	Hauteur hors tout avec godet et râtelier à la hauteur maximale	mm ft/in	7 005 22'5"	7 044 22'6"	7 196 23'0"	7 058 22'7"	7 097 22'9"	7 249 23'3"	7 070 22'8"	7 109 22'9"	7 261 23'3"			
	Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 052	7 221	7 289	7 073	7 243	7 313	7 077	7 248	7 319			
	Charge limite d'équilibre statique,	ft/in kg	23'2" 12 781	23'8" 12 450	23'11" 12 092	23'2" 12 111	23'9"	24'0" 11 438	23'3"	23'9" 11 885	24'0" 11 537			
	en ligne (avec déflexion des pneus)*	1b	21 249	20 586	19 917	19 889	19 235	18 584	20 159	19 502	18 848			
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)*	kg	13 613	13 282	12 928	12 926	12 601	12 256	13 024	12 696	12 352			
		lb	22 563	21 902	21 240	21 179	20 526	19 881	21 446	20 789	20 141			
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg lb	10 738 17 752	10 419 17 109	10 084 16 474	10 098 16 440	9 785 15 806	9 460 15 188	10 207 16 721	9 892 16 083	9 566 15 463			
	(avec déflexion des pneus)*													
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg lb	11 589 19 106	11 271 18 465	10 940 17 837	10 934 17 771	10 621 17 137	10 299 16 525	11 039 18 048	10 724 17 411	10 401 16 796			
	(sans déflexion des pneus)*													
	Force d'arrachage	kN lbf	127 24 747	119 23 123	106 20 598	121 23 678	114 22 141	102 19 766	120 23 430	113 21 913	101 19 569			
	Poids en ordre de marche*	kg	21 905	22 134	22 307	22 471	22 701	22 873	22 250	22 480	22 653			
		lb	46 273	46 778	47 159	47 520	48 027	48 406	47 033	47 540	47 922			

<sup>\*</sup>Les charges d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec le plein de carburant, le conducteur, le contrepoids auxiliaire, le démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

## Caractéristiques de fonctionnement – Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers – Timonerie de levage à grande hauteur

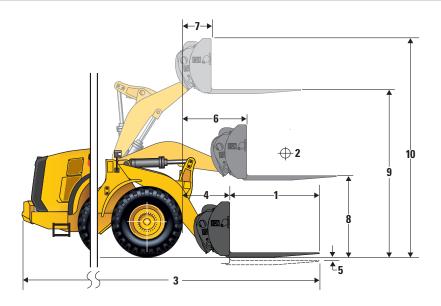
En	semble		962M grande hauteur de levage											
Ту	pe de godet			À claveter			Fusion			ISO				
Ty	pe de lame		coupe à	coupe à	coupe à	coupe à	Lames de coupe à boulonner	coupe à	coupe à	coupe à	coupe à			
	Capacité nominale	$m^3$	6,10	7,60	9,20	6,10	7,60	9,20	6,10	7,60	9,20			
		yd³	8,00	10,00	12,00	8,00	10,00	12,00	8,00	10,00	12,00			
	Capacité nominale : facteur	$m^3$	6,70	8,40	10,10	6,70	8,40	10,10	6,70	8,40	10,10			
	de remplissage de 110 %	yd³	8,75	11,00	13,25	8,75	11,00	13,25	8,75	11,00	13,25			
	Largeur	mm	3 037	3 350	3 350	3 037	3 350	3 350	3 037	3 350	3 350			
		ft/in	9'11"	10'11"	10'11"	9'11"	10'11"	10'11"	9'11"	10'11"	10'11"			
1	Hauteur de vidage au levage	mm	5 005	4 934	4 792	5 059	4 988	4 846	5 072	5 001	4 859			
	maximal, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé pour un vidage à 45°	ft/in	14'10"	14'8"	14'2"	15'1"	14'10"	14'4"	15'1"	14'10"	14'5"			
2	Hauteur de déversement au levage	mm	5 432	5 432	5 432	5 486	5 486	5 486	5 499	5 499	5 499			
	maxi, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé à l'horizontale	ft/in	16'3"	16'3"	16'3"	16'5"	16'5"	16'5"	16'6"	16'6"	16'6"			
3	Portée au levage maximal, râtelier à	mm	1 855	1 924	2 060	1 892	1 960	2 096	1 901	1 969	2 105			
	la hauteur maximale, godet déployé pour un vidage à 45°	ft/in	5'11"	6'2"	6'8"	6'1"	6'4"	6'9"	6'1"	6'4"	6'9"			
4	Portée avec bras de manutention	mm	3 747	3 847	4 047	3 812	3 912	4 112	3 827	3 927	4 127			
	et godet à l'horizontale	ft/in	11'0"	11'4"	12'0"	11'3"	11'7"	12'3"	11'3"	11'7"	12'3"			
5	Profondeur d'excavation	mm	63	63	63	63	63	63	63	63	63			
		ft/in	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"	2'3"			
6	Longueur hors tout	mm	9 580	9 680	9 880	9 645	9 745	9 945	9 660	9 760	9 960			
		ft/in	29'2"	29'6"	30'2"	29'5"	29'9"	30'5"	29'5"	29'9"	30'5"			
7	Hauteur hors tout avec godet	mm	7 309	7 348	7 500	7 363	7 402	7 554	7 375	7 414	7 566			
	et râtelier à la hauteur maximale	ft/in	22'5"	22'6"	23'0"	22'7"	22'9"	23'3"	22'8"	22'9"	23'3"			
	Rayon de braquage de la chargeuse	mm	7 219	7 387	7 458	7 231	7 399	7 471	7 225	7 393	7 464			
	avec godet en position de transport	ft/in	23'8"	24'3"	24'6"	23'9"	24'3"	24'6"	23'8"	24'3"	24'6"			
	Charge limite d'équilibre statique,	kg	11 215	10 903	10 580	10 576	10 269	9 955	10 693	10 384	10 069			
	en ligne (avec déflexion des pneus)*	1b	21 249	20 586	19 917	19 889	19 235	18 584	20 159	19 502	18 848			
	Charge limite d'équilibre statique,	kg	11 881	11 570	11 251	11 230	10 924	10 613	11 346	11 037	10 725			
	en ligne (sans déflexion des pneus)*	1b	22 563	21 902	21 240	21 179	20 526	19 881	21 446	20 789	20 141			
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	9 362	9 061	8 756	8 749	8 452	8 156	8 872	8 573	8 276			
	(avec déflexion des pneus)*	lb	17 752	17 109	16 474	16 440	15 806	15 188	16 721	16 083	15 463			
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé	kg	10 052	9 751	9 451	9 426	9 130	8 837	9 547	9 249	8 955			
	(sans déflexion des pneus)*	lb	19 106	18 465	17 837	17 771	17 137	16 525	18 048	17 411	16 796			
	Force d'arrachage	kN	126	118	105	120	113	101	119	112	100			
		lbf	24 747	23 123	20 598	23 678	22 141	19 766	23 430	21 913	19 569			
	Poids en ordre de marche*	kg	21 929	22 158	22 331	22 495	22 725	22 897	22 274	22 504	22 677			
		1b	46 273	46 778	47 159	47 520	48 027	48 406	47 033	47 540	47 922			

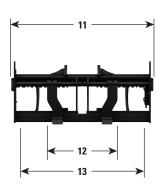
<sup>\*</sup>Les charges d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec le plein de carburant, le conducteur, le contrepoids auxiliaire, le démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

#### Fourches à palettes et Fourches de construction – Fourche de construction 2 438 mm (96")



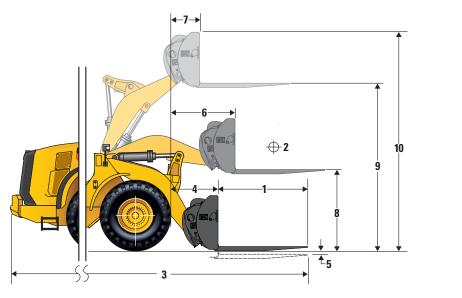


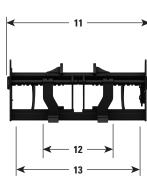
		Fo	urche de	constructi	on - Fusio	n					
		fou	ts de rche mm 48"	Dents de fourche 1 524 mm 60"		Dents de fourche 1 829 mm 72"		Dents de fourche 2 134 mm 84"		Den four 2 438 r	
		mm	ft'in"	mm	ft'in"	mm	ft'in"	mm	ft'in"	mm	ft'in"
1	Longueur des dents de fourche	1 220	4'0"	1 524	5'0"	1 830	6'0"	2 134	7'0"	2 438	8'0"
2	Centre de la charge	610	2'0"	762	2'6"	915	3'0"	1 067	3'6"	1 220	4'0"
3	Longueur hors tout	8 840	29'0"	9 144	30'0"	9 449	31'0"	9 754	32'0"	10 059	33'0"
4	Portée au sol	1 316	4'4"	1 317	4'4"	1317	4'4"	1 317	4'4"	1 317	4'4"
5	Profondeur d'excavation	24	1"	24	1"	24	1"	24	1"	24	1"
6	Portée avec Bras de niveau	1 836	6'0"	1 836	6'0"	1 836	6'0"	1 836	6'0"	1 836	6'0"
7	Portée au levage max.	957	3'2"	957	3'2"	957	3'2"	957	3'2"	957	3'2"
8	Hauteur de déversement avec Bras de niveau	1 890	6'2"	1 889	6'2"	1 889	6'2"	1 889	6'2"	1 889	6'2"
9	Hauteur de déversement au levage maxi	4 042	13'3"	4 041	13'3"	4 041	13'3"	4 041	13'3"	4 041	13'3"
10	Hauteur hors tout	5 082	16'8"	5081	16'8"	5 081	16'8"	5 081	16'8"	5 081	16'8"
11	Largeur du tablier	2 825	9'3"	2 528	8'4"	2 528	8'4"	2 528	8'4"	2 528	8'4"
12	Espacement minimum des fourches	590	1'11"	576	1'11"	576	1'11"	576	1'11"	576	1'11"
13	Espacement maximum des fourches	2 493	8'2"	2 178	7'2"	2 178	7'2"	2 178	7'2"	2 178	7'2"
	Largeur des griffes	180	7"	180	7"	180	7"	180	7"	180	7"
	Épaisseur des dents	90	4"	90	4"	90	4"	90	4"	90	4"
		kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
	Capacité de charge (par paire)	22 200	48 951	17 800	39 249	14 800	32 634	12 700	28 004	11 300	24 917
	Charge limite d'équilibre - en ligne droite*	10 665	23 516	10 165	22 414	9 669	21 320	9 207	20 301	8 780	19 360
	Charge limite d'équilibre au braquage maxi*	9 152	20 180	8 716	19 219	8 282	18 262	7 877	17 369	7 501	16 540
	Poids en ordre de marche	20 209	44 561	20 221	44 587	20 283	44 724	20 346	44 863	20 408	45 000
	Charge nominale au % de braquage maxi :										
	50 % du braquage**	4 576	10 090	4 358	9 609	4 141	9 131	3 938	8 683	3 751	8 271
	60 % du braquage (terrain accidenté)	5 491	12 108	5 230	11 532	4 969	10 957	4 726	10 421	4 501	9 925
	80 % du braquage (terrain ferme et plat)	7 321	16 143	6 973	15 375	6 626	14 610	6 302	13 896	6 001	13 232

<sup>\*</sup>ISO 14397-1:2007

<sup>\*\*</sup>SAE J1197 - 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou limite hydraulique.

#### Caractéristiques de fonctionnement – Fourche de construction de 2 743 mm (108")





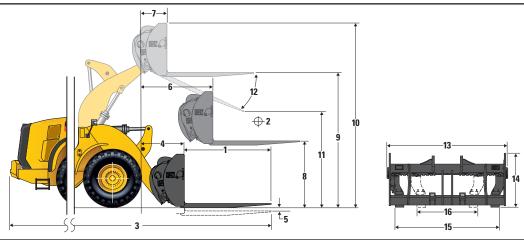
		Fo	urche de	constructi	on - Fusio	n					
		four	ts de rche nm 48"	Dents de fourche 1 524 mm 60"		four	ts de rche nm 72"	Dents de fourche 2 134 mm 84"		four	ts de rche nm 96"
		mm	ft'in"	mm	ft'in"	mm	ft'in"	mm	ft'in"	mm	ft'in"
1	Longueur des dents de fourche	1 220	4'0"	1 524	5'0"	1 830	6'0"	2 134	7'0"	2 438	8'0"
2	Centre de la charge	610	2'0"	762	2'6"	915	3'0"	1 067	3'6"	1 220	4'0"
3	Longueur hors tout	8 838	29'0"	9 144	30'0"	9 449	31'0"	9 754	32'0"	10 058	33'0"
4	Portée au sol	1 316	4'4"	1 316	4'4"	1 316	4'4"	1 316	4'4"	1 316	4'4"
5	Profondeur d'excavation	25	1"	25	1"	25	1"	25	1"	25	1"
6	Portée avec Bras de niveau	1 835	6'0"	1 835	6'0"	1 835	6'0"	1 835	6'0"	1 835	6'0"
7	Portée au levage max.	957	3'2"	957	3'2"	957	3'2"	957	3'2"	957	3'2"
8	Hauteur de déversement avec Bras de niveau	1 890	6'2"	1 890	6'2"	1 890	6'2"	1 890	6'2"	1 890	6'2"
9	Hauteur de déversement au levage maxi	4 042	13'3"	4 042	13'3"	4 042	13'3"	4 042	13'3"	4 042	13'3"
10	Hauteur hors tout	5 082	16'8"	5 082	16'8"	5 082	16'8"	5 082	16'8"	5 082	16'8"
11	Largeur du tablier	2 833	9'4"	2 833	9'4"	2 833	9'4"	2 833	9'4"	2 833	9'4"
12	Espacement minimum des fourches	590	1'11"	590	1'11"	590	1'11"	590	1'11"	590	1'11"
13	Espacement maximum des fourches	2 493	8'2"	2 493	8'2"	2 493	8'2"	2 493	8'2"	2 493	8'2"
	Largeur des griffes	180	7"	180	7"	180	7"	180	7"	180	7"
	Épaisseur des dents	90	4"	90	4"	90	4"	90	4"	90	4"
		kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
	Capacité de charge (par paire)	22 200	48 951	17 800	39 249	14 800	32 634	12 700	28 004	11 300	24 917
	Charge limite d'équilibre - en ligne droite*	10 665	23 516	10 165	22 414	9 669	21 320	9 207	20 301	8 780	19 360
	Charge limite d'équilibre au braquage maxi*	9 152	20 180	8 716	19 219	8 282	18 262	7 877	17 369	7 501	16 540
	Poids en ordre de marche	20 209	44 561	20 221	44 587	20 283	44 724	20 346	44 863	20 408	45 000
	Charge nominale au % de braquage maxi :										
	50 % du braquage**	4 576	10 090	4 358	9 609	4 141	9 131	3 938	8 683	3 751	8 271
	60 % du braquage (terrain accidenté)	5 491	12 108	5 230	11 532	4 969	10 957	4 726	10 421	4 501	9 925
	80 % du braquage (terrain ferme et plat)	7 321	16 143	6 973	15 375	6 626	14 610	6 302	13 896	6 001	13 232

<sup>\*</sup>ISO 14397-1:2007

<sup>\*\*</sup>SAE J1197 - 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou limite hydraulique.

#### Caractéristiques de fonctionnement avec fourche à palettes

Toutes les dimensions sont approximatives.



Machine	Contrepoid	s de série
Interface	Attache rap	ide Fusion
1 Longueur de dent	1 524 mm	5'0"
2 Centre de la charge	762 mm	2'6"
3 Longueur maximale hors tout	9 144 mm	30'0"
4 Portée avec fourches au niveau du sol	1 317 mm	4'3"
5 Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	24 mm	1"
6 Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches à l'horizontale	1 836 mm	6'0"
7 Portée avec les fourches à hauteur maximale	957 mm	3'1"
8 Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches à l'horizontale	1 889 mm	6'2"
9 Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches à l'horizontale	4 041 mm	13'3"
10 Hauteur hors tout des fourches au levage maximal (distance entre le sommet du chariot et le sol)	5 081 mm	16'7"
11 Hauteur de déversement au levage maximal et au vidage maximal	2 515 mm	8'3"
12 Angle de décharge maximal par rapport à l'horizontale	52°	52°
13 Largeur hors tout du tablier	2 528 mm	8'3"
14 Hauteur hors tout du tablier	1 130 mm	3'7"
15 Largeur de la dent extérieure (étendue maximale)	2 178 mm	7'1"
<b>16</b> Largeur de la dent extérieure (étendue minimale)	576 mm	1'9"
Largeur de pointe (pointe unique)	180 mm	7"
Épaisseur des dents	90 mm	4"
Capacité des dents	17 800 kg	39 242 lb
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (fourches à l'horizontale)*	10 165 kg	22 410 lb
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (fourches à l'horizontale)*	8 716 kg	19 215 lb
Charge nominale (SAE J1197, 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])**	4 358 kg	9 608 lb
Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté, 60 % de la FTSTL)**	5 230 kg	11 530 lb
Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat, 80 % de la FTSTL)**	6 973 kg	15 373 lb
Poids en ordre de marche*	20 221 kg	44 580 lb

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche sont basés sur des pneus Michelin XHA L3, la climatisation, la commande antitangage, le blindage du groupe motopropulseur, les réservoirs de liquides pleins, le réservoir de carburant, le liquide de refroidissement, les lubrifiants et le conducteur.

Se référer aux Bulletins d'information sur les fourches pour accéder aux tableaux de capacité de charge.

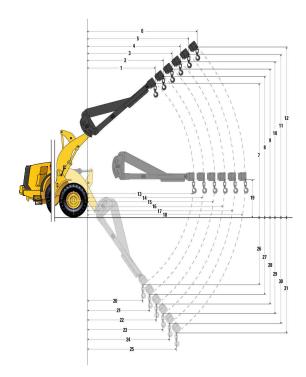
D'autres fourches sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

QC = attache rapide

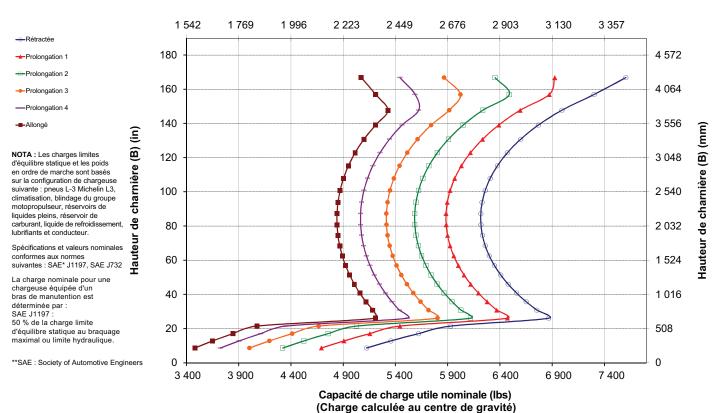
<sup>\*\*</sup>La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique. SAE : Society of Automotive Engineers. CEN : Comité européen de normalisation

#### **Bras de manutention – Fusion standard**

Spécifications du modèle MHA		Rétractée	Prolongation 1	Prolongation 2	Prolongation 3	Prolongation 4	Allongé
Levage max - Portée du crochet	mm	2 374	2 527	2 680	2 833	2 986	3 139
(1, 2, 3, 4, 5, 6)	ft, in	7' 9"	8' 3"	8' 9"	9' 3"	9' 9"	10' 3"
Levage max - Hauteur du crochet	mm	6 970	7 233	7 497	7 760	8 024	8 287
(7, 8, 9, 10, 11, 12)	ft, in	22' 10"	23' 8"	24' 7"	25' 5"	26' 3"	27' 2"
Niveau - Portée du crochet	mm	4 692	4 997	5 301	5 606	5 911	6 216
(13, 14, 15, 16, 17, 18)	ft, in	15' 4"	16' 4"	17' 4"	18' 4"	18' 4"	20' 4"
	mm	1 854	1 854	1 854	1 854	1 854	1 854
Niveau - Hauteur du crochet (19)	ft, in	6' 1"	6' 1"	6' 1"	6' 1"	6' 1"	6' 1"
Levage min - Portée du crochet	mm	2 499	2 677	2 855	3 032	3 210	3 388
(20, 21, 22, 23, 24, 25)	ft, in	8' 2"	8' 9"	9' 4"	9' 11"	10' 6"	11' 1"
Levage min - Hauteur du crochet	mm	( 2 590)	( 2 838)	(3 086)	(3 333)	(3,581)	(3 829)
(26, 27, 28, 29, 30, 31)	ft, in	-8' 6"	-9' 8"	-10' 10"	-10' 0"	-11' 3"	-12' 5"
	kg	6 551	6 200	5 885	5 599	5 339	5 102
Charge limite d'équilibre statique, en ligne	lb	14 438	13 666	12 971	12 341	11 768	11 244
Charge diámilibre etations auticulá	kg	5 659	5 355	5 082	4 834	4 609	4 403
Charge d'équilibre statique, articulé	lb	12 472	11 803	11 201	10 655	10 158	9 704
Poids en ordre de marche	kg	19 509	19 509	19 509	19 509	19 509	19 509
	lb	42 998	42 998	42 998	42 998	42 998	42 998

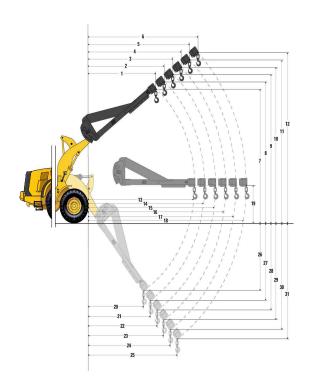


## Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)

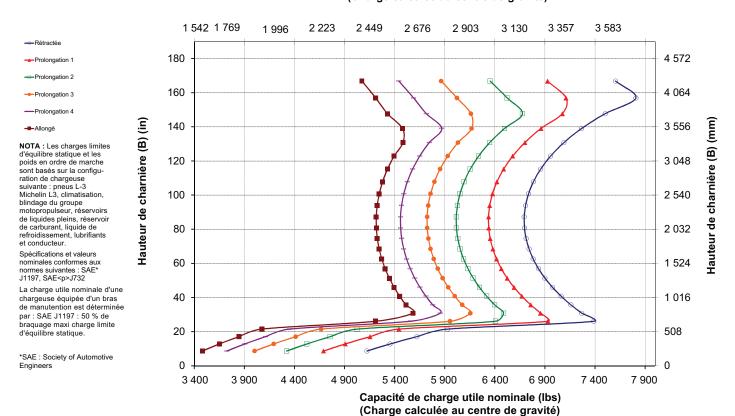


#### Bras de manutention – Fusion granulat

Spécifications du modèle MHA		Rétractée	Prolongation 1	Prolongation 2	Prolongation 2	Prolongation 2	Allongé
Levage max - Portée du crochet (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2 374	2 527	2 680	2 833	2 986	3 139
	ft, in	7' 9"	8' 3"	8' 9"	9' 3"	9' 9"	10' 3"
Levage max - Hauteur du crochet	mm	6 970	7 233	7 497	7 760	8 024	8 287
(7, 8, 9, 10, 11, 12)	ft, in	22' 10"	23' 8"	24' 7"	25' 5"	26' 3"	27' 2"
Niveau - Portée du crochet	mm	4 692	4 997	5 301	5 606	5 911	6 216
(13, 14, 15, 16, 17, 18)	ft, in	15' 4"	16' 4"	17' 4"	18' 4"	19' 4"	20' 4"
N: 11 / 140	mm	1 854	1 854	1 854	1 854	1 854	1 854
Niveau - Hauteur du crochet (19)	ft, in	6' 1"	6' 1"	6' 1"	6' 1"	6' 1"	6' 1"
Levage min - Portée du crochet (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	2 499	2 677	2 855	3 032	3 210	3 388
	ft, in	8' 2"	8' 9"	9' 4"	9' 11"	10' 6"	11' 1"
Levage min - Hauteur du crochet	mm	(2 590)	(2 838)	(3 086)	(3 333)	(3 581)	(3 581)
(26, 27, 28, 29, 30, 31)	ft, in	-8' 6"	-9' 8"	-10' 10"	-10' 0"	-11' 3"	-12' 5"
Charge limite d'équilibre statique,	kg	7 076	6 698	6 358	6 050	5 770	5 514
en ligne	lb	15 595	1 4 763	14 014	13 335	12 717	12 152
Charge d'équilibre statique, articulé	kg	6 096	5 770	5 477	5 211	4 968	4 747
	lb	13 437	12 718	12 071	11 484	10 950	10 462
Daide on order de marche	kg	20 078	20 078	20 078	20 078	20 078	20 078
Poids en ordre de marche	lb	44 252	44 252	44 252	44 252	44 252	44 252

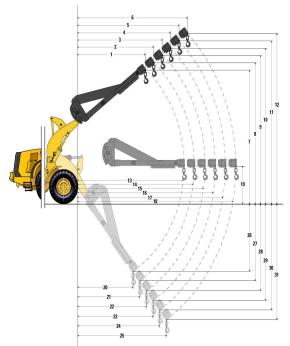


### Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)



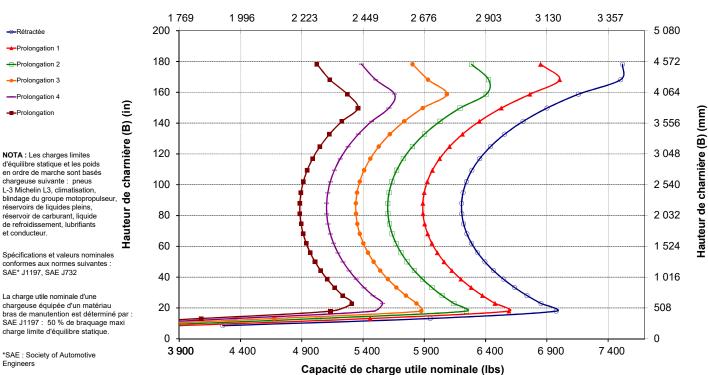
#### Bras de manutention – Fusion Haute portée

Spécifications du modèle MHA		Rétractée	Prolongation 1 Pr	olongation 2 Pro	longation 3 Prol	ongation 4 Pro	longation 5
Levage max - Portée du	mm	2 454	2 605	2 755	2 906	3 056	3 207
crochet (1, 2, 3, 4, 5, 6)	ft, in	8' 0"	8' 6"	9' 0"	9' 6"	10' 0"	10' 6"
Levage max - Hauteur du	mm	7,285	7 550	7 815	8 080	8 345	8 610
crochet (7, 8, 9, 10, 11, 12)	ft, in	23' 10"	24' 9"	25' 7"	26' 6"	27' 4"	28' 2"
Niveau - Portée du	mm	4 979	5 284	5 589	5 894	6 198	6 503
crochet (13, 14, 15, 16, 17, 18)	ft, in	16' 4"	17' 4"	18' 4"	19' 4"	20' 4"	21' 4"
NE Hardon de made (40)	mm	1,854	1,854	1,854	1,854	1,854	1,854
Niveau - Hauteur du crochet (19)	ft, in	6' 0.9"	6' 0.9"	6' 0.9"	6' 0.9"	6' 0.9"	6' 0.9"
Levage min - Portée du crochet (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	2 806	2 981	3 155	3 330	3 504	3 679
	ft, in	9' 2"	9' 9"	10' 4"	10' 11"	11' 5"	12' 0"
Levage min - Hauteur	mm	(2 626)	(2 876)	(3 126)	(3 376)	(3 626)	(3 876)
du crochet (26, 27, 28, 29, 30, 31)	ft, in	-8' 4"	-9' 6"	-10' 8"	-11' 11"	-11' 1"	-12' 3"
0	kg	6 578	6 243	5 939	5 663	5 411	5 180
Charge limite d'équilibre statique, en ligne	lb	14 497	13 759	13,090	12 482	11 926	11 416
Charge d'équilibre statique, articulé	kg	5 649	5 360	5 099	4 861	4 644	4 444
	lb	12 450	11 814	11,238	10 714	10 235	9 795
B.:	kg	20 145	20 145	20 145	20 145	20 145	20 145
Poids en ordre de marche	lb	44 399	44 399	44 399	44 399	44,399	44 399



#### Capacité de charge utile nominale (kg) (Charge calculée au centre de gravité)

(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA: Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche sont basés chargeuse suivante : pneus L-3 Michelin L3, climatisation, blindage du groupe motopropulseur, réservoirs de liquides pleins, réservoir de carburant, liquide et conducteur. Spécifications et valeurs nominales

conformes aux normes suivantes : SAE\* J1197, SAE J732

#### **Équipement standard et options**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
GROUPE MOTOPROPULSEUR			POSTE DE CONDUITE		-
Essieux, robinets de vidange écologiques	✓		Climatiseur, réchauffeur et dégivreur	✓	
Essieux, essieu avant à blocage de différentiel manuel, essieu arrière	✓		(ventilateur et température auto.)  Porte-gobelets (2) avec compartiment de	✓	
à différentiel ouvert			rangement pour téléphone portable ou lecteur MP3		
Essieux : – Blocages de différentiel avant/ arrière automatiques, refroidisseur d'huile d'essieu, protections de joint		<b>V</b>	Verrouillage de la fonction godet/outil de travail	<b>√</b>	
Indicateurs d'usure des freins	✓		Mains courantes et échelles d'accès à la	✓	
Freins hydrauliques totalement	✓		cabine		
hermétiques, disque humide avec circuit			Filtre à air de cabine	✓	
de freinage intégré (IBS)	<b>✓</b>		Cabine, pressurisée et insonorisée (ROPS/ FOPS)	$\checkmark$	
Module d'émissions propres Cat (CEM) avec filtre à particules diesel	V		Fixation de cabine	<b>✓</b>	
(DPF) et réservoir et pompe de liquide				<b>→</b>	
d'échappement diesel (DEF)			Crochets à vêtements (2)	· ·	
Mode économie (sélectionnable)	✓		Couvercle métallique de système de chauffage/ventilation/climatisation		<b>V</b>
Moteur C7.1 Cat – conforme à la norme	$\checkmark$		Porte, système d'ouverture à distance		<b>√</b>
Stage V  Ventilateur de radiateur à commande	<b>✓</b>		Commandes EH, fonctions de levage et	<b>√</b>	
électronique, entraînement hydraulique	V		d'inclinaison SAL (levier à un seul axe)		
et capteur de température, à la demande			Commandes EH, manipulateur de levage et		✓
Ventilateur, VPF (ventilateur à pas		✓	d'inclinaison - Contacteurs à rouleau intégré		
variable), commandes automatique et manuelle			supplémentaires pour 3 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> fonctions		
	<b>√</b>		Commandes EH, SAL 3 <sup>ème</sup> fonction – contacteur à roulette supplémentaire pour la		✓
Pompe d'amorçage de carburant (électrique)	V		4ème fonction		
Séparateur eau/carburant	<b>√</b>		Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Frein de stationnement, disque et étrier	<b>√</b>		Filtre d'air frais en carbone		✓
Préfiltre, admission d'air du moteur	<b>√</b>		Klaxon électrique	✓	
Radiateur, application générant beaucoup		<b>√</b>	Éclairage, deux plafonniers (cabine)	✓	
de débris, espacement des ailettes			Rétroviseurs, extérieurs chauffants avec		✓
important			miroirs anti-angle mort intégrés		
Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission	✓		Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti- angle mort intégrés	✓	
Convertisseur de couple, embrayage	$\checkmark$		Écran tactile couleur LCD 18 cm	$\checkmark$	
de verrouillage avec stator à roue libre			multifonction pour l'affichage de la caméra de vision arrière (activée en marche arrière)		
Transmission, Powershift à arbre intermédiaire automatique (5 AV/3 AR)	✓		et des paramètres d'état, de configuration et		
TECHNOLOGIE CAT CONNECT			d'intégrité de la machine		
Technologies Detect :			16 contacteurs à membrane sur les montants	✓	
Caméra arrière	✓		Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation		✓
Détection d'objets à l'arrière Cat		$\checkmark$	Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation		✓
Technologies Link:			(RESPA)		
Product Link	$\checkmark$	,	Radio AM/FM/USB/MP3 Bluetooth		<b>√</b>
VIMSTM		<b>√</b>	Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 Bluetooth		✓
Technologies Payload : Solution de		$\checkmark$	Radio AM/FM/lecteur CD/USB/MP3		
productivité avancée sur abonnement, Cat Production Measurement 2.0, imprimante,			Bluetooth avec satellite Sirius et XM		•
Autodig pour granulats			Prééquipement radio CB		✓
Système de sécurité machine		✓	Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10 A)	✓	
			0011V011030011 (12 V, 10 A)		

Prises (2), 12 V

#### **Équipement standard et options (suite)**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
POSTE DE CONDUITE (suite)			<b>ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE (suite)</b>		
Toit métallique		✓	Coupe-batterie principal	✓	
Siège avec revêtement en tissu, à suspension	✓		Prise de démarrage (câbles non fournis)	✓	
pneumatique			Lampes stroboscopiques à sens de marche		✓
Siège chauffant à suspension pneumatique,		$\checkmark$	inversé		
revêtement en tissu/daim			Limiteur de vitesse : 20 km/h		✓
Siège, en tissu/cuir, à suspension pneumatique, chauffé et ventilé		✓	Démarreur électrique, à usage intensif	✓	
Ceinture de sécurité à enrouleur 51 mm			Circuit de démarrage et de charge (24 V)	✓	
(2 in), avec indicateur			Direction auxiliaire	✓	
Ceinture de sécurité, à quatre points		✓	Gyrophare stroboscopique orange		✓
d'ancrage, avec indicateur			LIQUIDES		
Siège chauffé à suspension pneumatique		✓	Huile biodégradable, Cat HYDO <sup>TM</sup>		✓
Direction, manipulateur électrohydraulique,		$\checkmark$	Liquide de refroidissement longue durée	$\checkmark$	
détection de la vitesse avec retour d'effort			prémélangé avec protection contre le gel jusqu'à -34 °C (-29 °F)		
Volant, volant de direction		✓	Liquide de refroidissement longue durée		
Pare-soleil à l'avant	<b>√</b>		prémélangé avec protection contre le gel		•
Pare-soleil à l'arrière		<b>√</b>	jusqu'à -50 °C (-58 °F)		
Supports visqueux	<b>√</b>		CIRCUIT HYDRAULIQUE		
Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré, avant et arrière, essuie-glace avant intermittent	✓		Raccords à joint torique axial Cat	✓	
Vitres, montées sur caoutchouc			Flexibles, Cat XT <sup>TM</sup>	✓	
Fenêtre coulissante (à gauche et à droite)	<b>√</b>		Circuit hydraulique, détection de charge	✓	
Vitres, avec protection avant			Robinets de prélèvement d'échantillons	✓	
Vitres, avec protection avant  Vitres, avec protections complètes à l'avant,		<u> </u>	d'huile		
à l'arrière et latérales		•	3 <sup>ème</sup> avec commande antitangage - timonerie standard, timonerie à grande hauteur,		✓
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE			timonerie pour l'exploitation forestière		
Avertisseur de recul	✓		4ème avec commande antitangage - timonerie		✓
Alternateur, 145 A avec balais	✓		standard, timonerie à grande hauteur,		
Batteries (2) 1 400 CCA sans entretien	✓		timonerie pour l'exploitation forestière		
Témoin de ceinture de sécurité externe	,	✓	Prises de pression pour diagnostic distant	<b>√</b>	
Contacteur à clé de démarrage/arrêt	✓	-	Commande antitangage, 2 V	<b>√</b>	
Système d'éclairage :	✓		Direction, détection de charge	✓	
-Quatre projecteurs halogènes (montés sur			TIMONERIE		
la cabine)			Exploitation forestière		<b>√</b>
-Deux feux d'arrêt, clignotants, feux arrière			Grande hauteur de levage		<b>√</b>
à diode  - Deux phares halogènes (avec clignotants)			Désengagement, levage et inclinaison, automatique (réglable en cabine)	$\checkmark$	
<ul> <li>Deux phares halogènes (avec englicitants)</li> <li>Deux phares halogènes d'éclairage arrière</li> </ul>			Pré-équipement d'attache rapide		<b>√</b>
(montés sur le capot)			En Z, tube transversal en acier/levier	<b>✓</b>	
Projecteurs, quatre projecteurs halogènes		<b>√</b>	d'inclinaison	·	
supplémentaires montés sur la cabine ou ;			DÉMARREURS, BATTERIES ET ALTERNATEURS		
Projecteurs, deux éclairages HI LED		✓	Démarrage à froid : 240 V		✓
auxiliaires supplémentaires à l'avant			OUTILS DE TRAVAIL		
et deux projecteurs à LED auxiliaires supplémentaires montés à l'arrière de la			Fourches à grumes		✓
cabine, ainsi que deux projecteurs à LED			Fourches à palettes		✓
dans la grille de radiateur et deux clignotants			Attache rapide Fusion, attache ISO		✓
avant à LED. Remplacement des quatre			Godets type Performance		✓
projecteurs halogènes de série montés sur la cabine par quatre projecteurs à LED inclus				te à la pag	e suivante)

#### **Équipement standard et options (suite)**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

-	Standard	En option		Standard	En option
CENTRALE DE SURVEILLANCE INFORMATISÉE			<b>AUTRES ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION</b>		
Avec les indicateurs suivants:  Compte-tours, indicateur de vitesse Indicateur de rapport de vitesse numérique Niveau de liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid) Température: liquide de refroidissement, huile hydraulique, huile de transmission Niveau de carburant	✓		Coupure de ralenti automatique	✓	
			Système Cat Autolube		✓
			Ensemble de démarrage par temps froid  – Dérivation du filtre de transmission  – Dérivation de la pompe de ventilateur  – Eau des chemises ou réchauffeur de blocmoteur  – Pré-équipement pour l'aide au démarrage		<b>√</b>
Avec témoins d'avertissement suivants :	$\checkmark$		à l'éther		
Température : huile d'essieu, collecteur d'admission du moteur Pression : pression de l'huile moteur, de carburant élevée/basse, huile de direction			Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, de la transmission et du circuit hydraulique	✓	
principale, huile de frein de manœuvre Tension de la batterie élevée/basse			Garde-boue avant avec bavette/ar rière avec prolongation	✓	
Obstruction du filtre à air moteur			Garde-boue pour déplacements sur route		✓
Obstruction du filtre à huile hydraulique Niveau d'huile hydraulique bas Frein de stationnement Faible niveau de DEF			Filtres : à carburant, à air moteur, à huile moteur, à huile hydraulique, de transmission	✓	
			Refroidisseur de carburant	✓	
Dérivation du filtre de transmission			Graissage Zerk	✓	
			Grille, débris présents dans l'air	✓	
			Protection, groupe motopropulseur		✓
			Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓	
			Capot non métallique à relevage motorisé	✓	
			Plate-forme, lave-glace	✓	
			Préfiltre à effet centrifuge		✓
			Préfiltre, débris		✓
			Clapet anti-pluie de préfiltre	✓	
			Centres d'entretien (électrique et hydraulique)	<b>√</b>	
			Regards de niveau : liquide de refroidissement moteur, huile hydraulique et niveau d'huile de transmission	✓	
			Boîte à outils	✓	
			Cadenas antivandalisme	✓	
			AUTRES ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE		
			Pelle pour manutention de granulats		✓
			Tracteurs à chaînes pour le traitement des déchets et industriel		✓
			Exploitation forestière		✓



# 962M

## Industrie et déchets

Dans les environnements difficiles, de décharge et de recyclage, votre application requiert une chargeuse sur pneus pour traiter les matériaux de manière aussi efficace et sécurisée que possible avec un temps d'immobilisation minimal.

#### Durabilité

- Le châssis soudé par un système robotisé se compose de structures rigides qui absorbent les contraintes de torsion.
- La conception d'attelage articulé de la série M fournit une plus grande force d'appui.
- Les transmissions et les essieux robustes sont conçus pour intervenir dans les conditions extrêmes inhérentes aux applications de manutention de ferraille.

#### Productivité accrue

- La transmission à embrayage de verrouillage a été adaptée à la puissance moteur dans le but d'améliorer le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales.
- Hautement performants et faciles à charger, les godets de série améliorent la rétention des matériaux, réduisent le temps d'excavation et ainsi, améliorent considérablement la productivité et le rendement énergétique.
- Une attache rapide Fusion Cat en option et une troisième/quatrième fonction hydraulique peuvent en faire un outil de travail plus performant et renforcer la polyvalence sur les chantiers.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Une commande de traction en option et de série permet une meilleure traction, réduit l'usure des pneus et diminue encore davantage les coûts d'exploitation.
- La timonerie à grande hauteur de levage en option offre une plus grande hauteur sous charnière pour une capacité d'empilement supérieure ainsi qu'un chargement plus facile des tombereaux à côté haut et des conteneurs.
- Les technologies de charge utile Cat mesurent précisément le poids\* des matériaux en cours de chargement et de transport. Les données de charge utile sont affichées en temps réel pour améliorer la productivité et réduire les surcharges.

#### Caractéristiques de sécurité

- L'accès à la cabine grâce à une large porte et des marches en forme d'escalier assure une stabilité à toute épreuve.
- Le pare-brise, s'étendant du sol au plafond, les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés et la caméra arrière confèrent une excellente visibilité panoramique.
- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.

#### Confort et simplicité du poste de conduite

- L'insonorisation, les joints et les montants visqueux de la cabine réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège offre une très grande précision et diminue la fatigue du conducteur, pour un maximum de confort et de précision.
- Les commandes ergonomiques sont faciles à utiliser, intuitives et conviviales.
- L'affichage multifonction en couleur par écran tactile aide le conducteur à rester concentré.
- Les marchepieds inclinés et les poignées conducteur pratiques facilitent l'accès à l'espace de travail.

#### Temps et coûts d'entretien réduits

- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au moteur.
- Les centres d'entretien électriques améliorent la commodité et l'accessibilité.
- L'accès facile au remplissage du réservoir de carburant et aux points d'entretien quotidien diminue le temps consacré à l'entretien.
- Intervalles d'entretien rallongés, notamment :
  - Intervalle de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre à huile moteur étendu à 1 000 heures
  - Intervalle de remplacement du filtre hydraulique étendu à 1 000 heures
  - Extension de l'intervalle de vidange de l'huile de transmission iusqu'à 2 000 heures
- Prise en charge de la mise à jour à distance.
- La durée de vie des pneus est prolongée grâce aux dispositifs d'aide à la traction à la volée.
- Disponible en option, le système de lubrification automatique intégré Cat permet de surveiller l'intégralité du système de lubrification et d'accéder aux tests de diagnostic.

<sup>\*</sup>Les configurations et l'équipement en option peuvent varier selon la région et doivent être conformes à la politique de charge utile de Caterpillar. Consultez votre concessionnaire ou représentant Caterpillar pour tout renseignement complémentaire.

Non légal pour usage commercial.

Moteur		
Modèle de moteur	C7.1 Cat	
Puissance moteur		
(2 100 tr/min)		
SAE J1995	202 kW	275 hp (unité métrique)
ISO 14396	201 kW	273 hp (unité métrique)
Puissance nette (2 100 tr/min)		
ISO 9249	186 kW	253 hp (unité métrique)
Couple brut maximal		
(1 350 tr/min)		
ISO 14396	1 245 Nm	918 lbf-ft
Couple net (1 350 tr/min)		
ISO 9249	1 172 Nm	864 lbf-ft
Alésage	105 mm	4,13 in
Course	135 mm	5,31 in
Cylindrée	7,011	428 in <sup>3</sup>

- Conforme aux normes européennes Stage V ou Stage IV\* sur les émissions.
- \*Les moteurs Stage IV sont conformes aux dispositions transitoires des normes sur les émissions non routières de l'UE.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, filtre à air, alternateur et système de post-traitement.

Godets		
Capacités des godets	2,5-9,9 m <sup>3</sup>	3,3-12,0 yd <sup>3</sup>
Poids		
Poids en ordre de marche	23 099 kg	50 925 lb

• Poids en ordre de marche indiqué valable pour une configuration de machine avec pneus Brawler HPS Solidflex Smooth, le plein de tous les liquides, un conducteur, une timonerie de levage standard, une protection de version pour traitement des déchets standard, une protection de pare-brise avant, un contrepoids de protection arrière, des protections des projecteurs, des essieux de différentiel de blocage automatique (avant/arrière), des circuits hydrauliques à deux distributeurs et un godet XLC à claveter 6.1CUM.

Transmission		
Marche avant 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche avant 2	12 km/h	7,5 mph
Marche avant 3	19,3 km/h	12,0 mph
Marche avant 4	25,7 km/h	16,0 mph
Marche avant 5	39,5 km/h	24,5 mph
Marche arrière 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2	12 km/h	7,5 mph
Marche arrière 3	25,7 km/h	16,0 mph

• Vitesse de déplacement maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L3 standard d'un rayon de 787 mm.

Circuit hydraulique	
Type de la pompe d'équipement	Pistons axiaux variables
Circuit d'équipement	
Sortie de pompe maximale (2 150 tr/min)	286 l/min 76 US gal/min
Pression en ordre de marche maximale	29 300 kPa 4 250 psi
Débit maximal, 3°/4° fonction en option	240 l/min 63 US gal/min
Pression maximale, 3°/4° fonction en option	21 780 kPa 3 159 psi
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale	
Relevage de la position de transport	5,2 secondes
Vidage en position de relevage maximale	1,5 secondes
Abaissement, à vide, position libre	2,7 secondes
Total	9,4 secondes
Freins	
Freins	Freins conformes à la norme ISO 3450:2011

Essieux	
Avant	Fixe
Arrière	Oscillants ± 13°
Montée et chute maximales, roue simple	496 mm
Cabine	
Cadre ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II

#### **Niveaux sonores**

Les niveaux sonores indiqués ci-après ont été calculés dans des conditions de fonctionnement spécifiques. Ces niveaux peuvent varier, aussi bien pour la machine que pour l'utilisateur, à un régime moteur et/ou une vitesse des ventilateurs de refroidissement différent(e/s). Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	69 dB(A)*
Niveau de puissance acoustique extérieur Directive européenne « 2000/14/CE » , telle qu'amendée par la Directive « 2005/88/CE ».	104 dB(A)*
Niveau de pression acoustique (SAE J88:2013)	75 dB(A)**

- \*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées, avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à 70 % de la valeur maximale.
- \*\*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées. La mesure a été effectuée dans les conditions suivantes : distance de 15 m, déplacement en marche avant dans le deuxième rapport de démultiplication, ventilateurs de refroidissement réglés sur la vitesse maximale.

Contenances pour l'entretie	n	
Réservoir de carburant	275 1	72,6 US gal
Réservoir de DEF*	161	4,2 US gal
Circuit de refroidissement	59 1	15,6 US gal
Carter	22 1	5,8 US gal
Transmission	43 1	11,4 US gal
Différentiels et réducteurs, avant	43 1	11,4 US gal
Différentiels et réducteurs, arrière	43 1	11,4 US gal
Réservoir hydraulique	1251	33,0 US gal

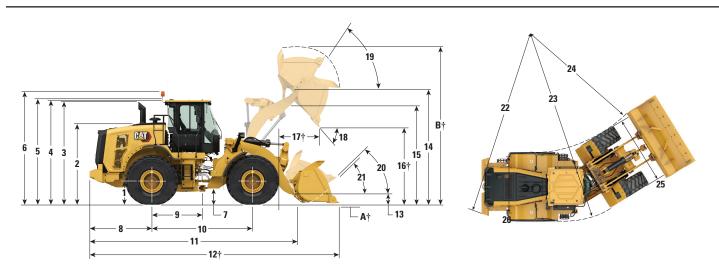
<sup>\*</sup>Le DEF doit être conforme aux exigences définies par la norme ISO 22241-1.

#### Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient le gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,6 kg de réfrigérant, soit un équivalent  $\mathrm{CO}_2$  de 2,288 tonnes.

#### Dimensions de la chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets

Toutes les dimensions sont approximatives.



		Hauteur de lev	age standard	Grande haute	ur de levage
1	Hauteur à l'axe de l'essieu	798 mm	2'7"	798 mm	2'7"
2	Hauteur au sommet du capot	2 745 mm	9'0"	2 745 mm	9'0"
3	Hauteur au sommet du conduit d'échappement	3 462 mm	11'4"	3 462 mm	11'4"
4	Hauteur au sommet du cadre ROPS	3 498 mm	11'6"	3 498 mm	11'6"
5	Hauteur au sommet de l'antenne Product Link	3 704 mm	12'2"	3 704 mm	12'2"
6	Hauteur au sommet du gyrophare	3 798 mm	12'6"	3 798 mm	12'6"
7	Garde au sol	415 mm	1'4"	415 mm	1'4"
8	Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 147 mm	7'1"	2 186 mm	7'2"
9	Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 675 mm	5'6"	1 675 mm	5'6"
10	Empattement	3 350 mm	11'0"	3 350 mm	11'0"
11	Longueur hors tout (sans godet)	7 222 mm	23'9"	7 559 mm	24'10"
12	Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*†	8 947 mm	29'5"	9 284 mm	30'6"
13	Hauteur de charnière à la hauteur de transport	720 mm	2'4"	830 mm	2'9"
14	Hauteur de charnière au levage maximal	4 286 mm	14'1"	4 575 mm	15'0"
15	Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal	3 528 mm	11'6"	3 682 mm	12'0"
16	Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*†	2 735 mm	8'11"	3 024 mm	9'11"
17	Portée au levage maximal et vidage à 45°*†	1 619 mm	5'3"	1 720 mm	5'7"
18	Angle de vidage aux levage et vidage maximaux (sur butées)*	45 de	grés	43	0
19	Position de redressement au levage maximal*	59 de	grés	59 de	grés
20	Position de redressement à la hauteur de transport*	49	0	49	0
21	Position de redressement au sol*	37 de	grés	37 de	grés
22	Rayon de braquage jusqu'au contrepoids	6 186 mm	20'4"	6 186 mm	20'4"
23	Rayon de braquage à l'extérieur des pneus	5 989 mm	19'8"	5 989 mm	19'8"
24	Rayon de braquage à l'intérieur des pneus	3 215 mm	10'7"	3 215 mm	10'7"
25	Largeur hors pneus : maximale (à vide)	2 753 mm	9'1"	2 753 mm	9'1"
	Largeur hors pneus - Maximale (en charge)	2 760 mm	9'1"	2 760 mm	9'1"

<sup>\*</sup>Avec godet de traitement des déchets à claveter 6,1 m³ (8,0 yd³) doté de lames de coupe à boulonner en acier (voir les caractéristiques de fonctionnement pour les autres godets) et contrepoids de protection arrière.

<sup>†</sup>Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les dimensions impliquant une hauteur ou des pneus correspondent à une machine équipée de pneus Brawler 23.5-25 HPS Solidflex Smooth (voir les tableaux des options de pneus pour en choisir d'autres.)

La « Largeur hors pneus » correspond à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Choix de pneus pour les rebuts et les déchets						
Marque des pneus	Brawler HPS	Brawler HPS	Michelin	Bridgestone	Michelin	Bridgeston
Dimensions des pneus	23.5-25	23.5-25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Type de bande de roulement	_	_	L-3	L-3	L-5	L-5
	Solidflex	Solidflex				
Bande de roulement	Lisse	Traction	XHA2	VJT	XLD D2	VSDL
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	2 753 mm	2 753 mm	2 821 mm	2 809 mm	2 825 mm	2 788 mm
	9'0"	9'0"	9'3"	9'3"	9'3"	9'1"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	2 760 mm	2 760 mm	2 824 mm	2 832 mm	2 835 mm	2 803 mm
	9'1"	9'1"	9'3"	9'3"	9'3"	9'2"
Modification des dimensions verticales (moyenne	0 mm	0 mm	-54 mm	-59 mm	-26 mm	1 mm
de l'avant et l'arrière)	0"	0"	-2"	-2"	- 1"	0,04"
Modification de portée horizontale	0 mm	0 mm	9 mm	15 mm	-16 mm	-21 mm
	0"	0"	0"	1"	- 0,6"	- 0,8"
Modification du diamètre de braquage (rayon) à l'extérieur	0 mm	0 mm	64,2 mm	72,9 mm	-75,4 mm	-43.7 mm
des pneus	0"	0"	3"	3"	-3"	- 1,7"
Modification du diamètre de braquage (rayon) à l'intérieur	0 mm	0 mm	-64 mm	-73 mm	-75 mm	-43 mm
des pneus	0"	0"	-3"	-3"	-3"	- 1,7"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	0 kg	-145 kg	-3 376 kg	-3 208 kg	-2 708 kg	-2 508 kg
	0 lb	-320 lb	-7 443 lb	-7 072 lb	-5 970 lb	-5 529 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	0 kg	-92 kg	-2018 kg	-2 031 kg	-1 595 kg	-1 469 kg
	0 lb	-203 lb	-4 449 lb	-4 478 lb	-3 516 lb	-3 239 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti	0 kg	-80 kg	-1759 kg	-1 770 kg	-1 391 kg	-1 280 kg
articulé	0 lb	-176 lb	-3 878 lb	-3 902 lb	-3 067 lb	-2 822 lb

<sup>\*</sup>Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

#### Caractéristiques de fonctionnement – Godets pour déchets









Godet de chargement et transport pour déchets

Godet de refoulement des déchets

Godet Damage et griffe pour déchets

Godet à grappin

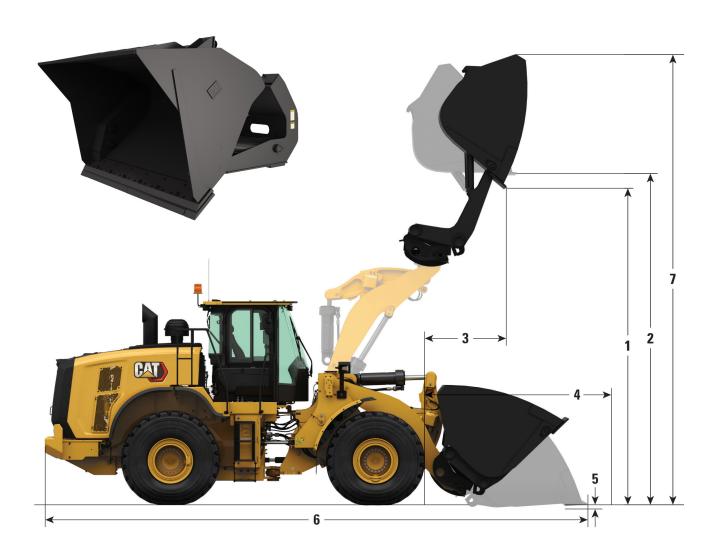
pour decnets				aecnet	•			
Type de godet		À claveter Chargement et transport	À claveter Refoulement	À claveter Damage et griffe	À claveter Grappin	Fusion/ Refoulement	Fusion/ Grappin	
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Haute portée Delta*
Capacité nominale	m <sup>3</sup>	6,10	5,20	4,40	4,60	5,20	4,60	_
	$yd^3$	8,00	6,75	5,75	6,00	6,75	6,00	_
Capacité nominale : facteur de remplissage	m <sup>3</sup>	6,70	5,70	4,80	5,10	5,70	5,10	
de 110 %	$yd^3$	8,75	7,50	6,25	6,75	7,50	6,75	_
Largeur	mm	3 059	3 059	3 059	3 059	3 032	3 059	
	ft/in	10'0"	10'0"	10'0"	10'0"	9'11"	10'0"	_
16† Hauteur de vidage à portée maximale,	mm	2 735	3 071	2 517	2 788	3 001	2 780	289
vidage à 45°	ft/in	8'11"	10'0"	8'3"	9'1"	9'10"	9'1"	11"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 619	1 283	1 825	1662	1 353	1 672	102
	ft/in	5'3"	4'2"	5'11"	5'5"	4'5"	5'5"	4"
Portée avec bras de manutention et godet	mm	3 272	2 797	3 572	3 255	2 896	3 268	277
à l'horizontale	ft/in	10'8"	9'2"	11'8"	10'8"	9'6"	10'8"	10"
12† Longueur hors tout	mm	8 781	8 306	9 087	8 764	8 405	8 777	503
	ft/in	28'10"	27'3"	29'10"	28'10"	27'7"	28'10"	1'7"
A† Hauteur hors tout avec godet au	mm	6 200	6 379	5 539	6 224	6 365	6 287	289
levage maximal	ft/in	20'5"	21 ft	18'3"	20'6"	20'11"	20'8"	11"
Rayon de braquage de la chargeuse avec	mm	7 000	6 850	7 104	6 994	6 864	6 996	168
godet en position de transport	ft/in	23'0"	22'6"	23'4"	23'0"	22'7"	23'0"	6"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne	kg	13 195	14 971	11 503	12 709	13 987	12 318	1 545
(pneus rigides)	1b	29 082	32 997	25 353	28 011	30 828	27 149	3 405
Charge limite d'équilibre statique, avec	kg	11 415	13 031	9 811	10 956	12 096	10 570	1 388
articulation (pneus rigides)	1b	25 519	28 720	21 625	24 147	26 661	23 296	3 059
Force d'arrachage	kN	142	205	116	134	175	132	0
	lbf	32 074	46 265	26 273	30 128	39 509	29 880	0
Poids en ordre de marche	kg	23 099	22 768	24 166	23 472	23 343	23 946	24
	1b	50 909	50 179	53 260	51 731	51 448	52 777	52

Illustration avec tableaux des dimensions.

Charges d'équilibre statique et poids en ordre de marche indiqués valables pour la configuration de machine avec des pneus Brawler HPS Solidflex Smooth, un réservoir de carburant plein, une timonerie de levage standard, une protection de version pour traitement des déchets standard, une protection de pare-brise avant, un contrepoids de protection arrière, des protections des projecteurs, des essieux de différentiel de blocage automatique (avant/arrière) et des circuits hydrauliques à deux distributeurs.

<sup>\*</sup>Valeurs maximales.

#### Godet à grande hauteur de vidage pour déchets



#### Principales caractéristiques des godets

- Le godet à grande hauteur de vidage augmente la hauteur de vidage de 1,9 m (6'2") pour les tailles les plus larges sur la 962M
- Conçu pour le transfert des déchets et le recyclage des dépôts
- De larges tiges des vérins d'inclinaison permettent au matériau de s'écouler facilement avec un vidage incomplet minime
- Lame de coupe en acier en trois parties
- Nécessite un circuit hydraulique avec vanne 3 voies

Ensemble		Protection arrière
Type de godet		Grande hauteur de vidage PO
Type de lame		Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m <sup>3</sup>	5,10
	$yd^3$	6,75
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	$m^3$	5,60
	$yd^3$	7,50
Largeur	mm	3 029
	ft/in	9'9"
1 Hauteur de vidage au levage maximal, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé	mm	4 779
pour un vidage à 45°	ft/in	15'7"
Hauteur de déversement au levage maxi, râtelier à la hauteur maximale, godet	mm	1 707
déployé à l'horizontale	ft/in	5'6"
3 Portée au levage maximal, râtelier à la hauteur maximale, godet déployé pour un	mm	5 153
vidage à 45°	ft/in	16'9"
4 Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	29
C	ft/in	1,1"
5 Profondeur d'excavation	mm	8 955
	ft/in	29'4"
6 Longueur hors tout	mm	6 935
	ft/in	22'8"
7 Hauteur hors tout avec godet et râtelier à la hauteur maximale	mm	6 988
	ft/in	22'9"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	12 833
	ft/in	28 292
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (pneus rigides)	kg	11 081
	lb	24 429
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)	kg	134
charge mines a equinore standard, after at the attention (prices rigides)	lb	30 128
Force d'arrachage	kN	23 197
1 of the distribution of the second of the s	lbf	51 141
Poids en ordre de marche*	kg	23 197
	NΥ	43 171

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une configuration de machine avec pneus Brawler HPS Solidflex Smooth, le plein de tous les liquides, un conducteur, une timonerie de levage standard, une protection de version pour traitement des déchets standard, une protection de pare-brise avant, un contrepoids de protection arrière, des protections des projecteurs et des essieux de différentiel de blocage automatique (avant/arrière).

#### Tableau de sélection des godets à ferrailles





En	ble 962M Ferraille									
Ту	pe de godet			Normal GF	à clavete	r		Normal (	P Fusion	
Ту	pe de lame		Lan	Lames de coupe à boulonner					pe à boulor	ner
	Capacité nominale	m³ yd³	3,10 4,00	3,40 4,50	3,60 4,75	3,80 5,00	3,10 4,00	3,40 4,50	3,60 4,75	3,80 5,00
	Capacité nominale : facteur de remplissage de $110\%$	$m^3$ $yd^3$	3, 40 4,50	3,70 4,75	4,00 5,25	4,20 5,50	3,40 4,50	3,70 4,75	4,00 5,25	4,20 5,50
	Largeur	mm ft/in	2 927 9'7"	2 927 9'7"	2 927 9'7"	2 927 9'7"	2 927 9'7"	2 927 9'7"	2 927 9'7"	2 927 9'7"
16	Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm ft/in	3 145 10'3"	3 088 10'1"	3 062 10'0"	3 027 9'11"	3 105 10'2"	3 048 10'0"	3 022 9'10"	2 987 9'9"
17	Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm ft/in	1 354 4'5"	1 397 4'7"	1 419 4'7"	1 448 4'9"	1 399 4'7"	1 442 4'8"	1 464 4'9"	1 493 4'10"
	Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm ft/in	2 777 9'1"	2 850 9'4"	2 885 9'5"	2 931 9'7"	2 837 9'3"	2 910 9'6"	2 945 9'7"	2 991 9'9"
	Profondeur d'excavation	mm ft/in	36 1,4"	36 1,4"	36 1,4"	36 1,4"	36 1,4"	36 1,4"	36 1,4"	36 1,4"
12	Longueur hors tout	mm ft/in	8 448 27'9"	8 521 27'12"	8 556 28'1"	8 602 28'3"	8 508 27'11"	8 581 28'2"	8 616 28'4"	8 662 28'6"
Α	Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm ft/in	5 794 19'1"	5 865 19'3"	5 899 19'5"	5 946 19'7"	5 827 19'2"	5 899 19'5"	5 933 19'6"	5 980 19'8"
	Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm ft/in	6 783 22'4"	6 805 22'4"	6 816 22'5"	6 830 22'5"	6 797 22'4"	6 820 22'5"	6 831 22'5"	6 846 22'6"
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne (pneus rigides)	kg lb	14 699 32 397	14 528 32 020	14 454 31 857	14 349 31 627	14 084 31 042	13 945 30 736	13 876 30 584	13 786 30 384
	Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)	kg lb	12 828 28 273	12 665 27 914	12 595 27 759	12 496 27 541	12 242 26 981	12 110 26 692	12 045 26 549	11 960 26 360
	Force d'arrachage	kN lbf	196 44 178	185 41 618	180 40 491	173 39 086	187 42 071	176 39 745	172 38 709	166 37 419
	Poids en ordre de marche*	kg lb	22 349 49 257	22 443 49 463	22 479 49 543	22 534 49 664	22 819 50 293	22 889 50 447	22 923 50 522	22 968 50 621

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une configuration de machine avec pneus Brawler HPS Solidflex Smooth, le plein de tous les liquides, un conducteur, une timonerie de levage standard, une protection de version pour traitement des déchets standard, une protection de pare-brise avant, un contrepoids de protection arrière, des protections des projecteurs et des essieux de différentiel de blocage automatique (avant/arrière) et des circuits hydrauliques à deux distributeurs.

#### **Équipement standard et options**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

	Standard	En option
GROUPE MOTOPROPULSEUR		
Essieux, robinets de vidange écologiques	✓	
Essieux, essieu avant à blocage de différentiel manuel, essieu arrière à différentiel ouvert	✓	
Essieux : – Blocages de différentiel avant/ arrière automatiques, refroidisseur d'huile d'essieu, protections de joint		✓
Indicateurs d'usure des freins	✓	
Freins hydrauliques totalement hermétiques, disque humide avec circuit de freinage intégré (IBS)	✓	
Module d'émissions propres Cat (CEM) avec filtre à particules diesel (DPF) et réservoir et pompe de liquide d'échappement diesel (DEF)	<b>√</b>	
Mode économie (sélectionnable)	✓	
Moteur C7.1 Cat – conforme à la norme Stage V	✓	
Ventilateur de radiateur à commande électronique, entraînement hydraulique et capteur de température, à la demande	✓	
Ventilateur, VPF (ventilateur à pas variable), commandes automatique et manuelle		✓
Pompe d'amorçage de carburant (électrique)	✓	
Séparateur eau/carburant	✓	
Frein de stationnement, disque et étrier	✓	
Préfiltre, admission d'air du moteur	✓	
Radiateur, application générant beaucoup de débris, espacement des ailettes important		<b>√</b>
Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission	✓	
Convertisseur de couple, embrayage de verrouillage avec stator à roue libre	✓	
Transmission, Powershift à arbre intermédiaire automatique (5 AV/3 AR)	✓	
TECHNOLOGIE CAT CONNECT		
Technologies Detect : Caméra arrière Détection d'objets à l'arrière Cat	✓	<b>√</b>
Technologies Link : Product Link VIMS	✓	✓
Technologies Payload : Solution de productivité avancée sur abonnement, Cat Production Measurement 2.0, imprimante, Autodig pour granulats		<b>√</b>
Système de sécurité machine		✓

	Standard	En option
POSTE DE CONDUITE	z.w.i.wui u	sparen
Climatiseur, réchauffeur et dégivreur (ventilateur et température auto.)	✓	
Porte-gobelets (2) avec compartiment de rangement pour téléphone portable ou lecteur MP3	✓	
Verrouillage de la fonction godet/outil de travail	✓	
Mains courantes et échelles d'accès à la cabine	✓	
Filtre à air de cabine	✓	
Cabine, pressurisée et insonorisée (ROPS/FOPS)	✓	
Fixation de cabine	✓	
Crochets à vêtements (2)	✓	
Couvercle métallique de système de chauffage/ ventilation/climatisation		✓
Porte, système d'ouverture à distance		✓
Commandes EH, fonctions de levage et d'inclinaison SAL (levier à un seul axe)	<b>√</b>	
Commandes EH, manipulateur de levage et d'inclinaison - Contacteurs à rouleau intégré supplémentaires pour 3ème et 4ème fonctions		<b>√</b>
Commandes EH, SAL 3ème fonction – contacteur à roulette supplémentaire pour la 4ème fonction		<b>√</b>
Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Filtre d'air frais en carbone		✓
Klaxon électrique	✓	
Éclairage, deux plafonniers (cabine)	✓	
Rétroviseurs, extérieurs chauffants avec miroirs anti-angle mort intégrés		✓
Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti-angle mort intégrés	✓	
Écran tactile couleur LCD 18 cm multifonction pour l'affichage de la caméra de vision arrière (activée en marche arrière) et des paramètres d'état, de configuration et d'intégrité de la machine	✓	
16 contacteurs à membrane sur les montants	✓	
Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation		✓
Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation (RESPA)		✓
Radio AM/FM/USB/MP3 Bluetooth		✓
Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 Bluetooth		✓
Radio AM/FM/lecteur CD/USB/MP3 Bluetooth avec satellite Sirius et XM		✓
Prééquipement radio CB		✓
Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10 A)	✓	
Prises (2), 12 V	<b>√</b>	

#### **Équipement standard et options**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	I En option		Standard	En optior
POSTE DE CONDUITE (suite)			<b>ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE (suite)</b>		
Toit métallique		✓	Coupe-batterie principal	✓	
Siège avec revêtement en tissu, à suspension pneumatique	✓		Prise de démarrage (câbles non fournis)	✓	
Siège chauffant à suspension pneumatique,		✓	Lampes stroboscopiques à sens de marche inversé		· ·
revêtement en tissu/daim			Limiteur de vitesse : 20 km/h		✓
Siège, en tissu/cuir, à suspension pneumatique, chauffé et ventilé		✓	Démarreur électrique, à usage intensif	✓	
Ceinture de sécurité à enrouleur 51 mm	<b>✓</b>		Circuit de démarrage et de charge (24 V)	✓	
(2 in), avec indicateur			Direction auxiliaire	✓	
Ceinture de sécurité, à quatre points d'ancrage, avec indicateur		✓	Gyrophare stroboscopique orange <b>LIQUIDES</b>		<b>√</b>
Siège chauffé à suspension pneumatique		✓	Huile biodégradable, Cat HYDO		✓
Direction, manipulateur électrohydraulique, détection de la vitesse avec retour d'effort		✓	Liquide de refroidissement longue durée prémélangé avec protection contre le gel	✓	
Volant, volant de direction		✓	jusqu'à -34 °C (-29 °F)		
Pare-soleil à l'avant	✓		Liquide de refroidissement longue durée		$\checkmark$
Pare-soleil à l'arrière		✓	prémélangé avec protection contre le gel jusqu'à -50 °C (-58 °F)		
Supports visqueux	✓		CIRCUIT HYDRAULIQUE		
Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré, avant	✓		Raccords à joint torique axial Cat	✓	
et arrière, essuie-glace avant intermittent			Flexibles, XT Cat	<b>√</b>	
Vitres, montées sur caoutchouc		<b>√</b>	Circuit hydraulique, détection de charge	<b>√</b>	
Fenêtre coulissante (à gauche et à droite)	✓		Robinets de prélèvement d'échantillons	<b>√</b>	
Vitres, avec protection avant		✓	d'huile		
Vitres, avec protections complètes à l'avant, à l'arrière et latérales		<b>√</b>	3 <sup>ème</sup> avec commande antitangage - timonerie standard, timonerie à grande hauteur,		✓
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE			timonerie pour l'exploitation forestière		
Avertisseur de recul	✓		4 <sup>ème</sup> avec commande antitangage - timonerie		$\checkmark$
Alternateur, 145 A avec balais	✓		standard, timonerie à grande hauteur, timonerie pour l'exploitation forestière		
Batteries (2), 1 400 CCA sans entretien	✓		Prises de pression pour diagnostic distant	<b>✓</b>	
Témoin de ceinture de sécurité externe		✓	Commande antitangage, 2 V	✓	
Contacteur à clé de démarrage/arrêt	✓		Direction, détection de charge	✓	
Système d'éclairage :	✓		TIMONERIE	·	
- Quatre projecteurs halogènes (montés sur			Exploitation forestière		<b>√</b>
la cabine)  - Deux feux d'arrêt, clignotants, feux arrière			Grande hauteur de levage		<b>√</b>
à diode			Désengagement, levage et inclinaison,	<b>✓</b>	
-Deux phares halogènes (avec clignotants)			automatique (réglable en cabine)		
-Deux phares halogènes d'éclairage arrière			Pré-équipement d'attache rapide		✓
(montés sur le capot)			En Z, tube transversal en acier/levier	✓	
Projecteurs, quatre projecteurs halogènes		✓	d'inclinaison		
supplémentaires montés sur la cabine ou ;			DÉMARREURS, BATTERIES ET ALTERNATEURS		
Projecteurs, deux éclairages HI LED		✓	Démarrage à froid : 240 V		✓
auxiliaires supplémentaires à l'avant et deux projecteurs à LED auxiliaires			OUTILS DE TRAVAIL		
supplémentaires montés à l'arrière de la			Fourches à grumes		✓
cabine, ainsi que deux projecteurs à LED			Fourches à palettes		✓
dans la grille de radiateur et deux clignotants			Attache rapide Fusion, attache ISO		✓
avant à LED. Remplacement des quatre projecteurs halogènes de série montés sur la			Godets type Performance		✓
cabine par quatre projecteurs à LED inclus			(sui	te à la pag	e suivante,

#### **Équipement standard et options (suite)**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En optio			
CENTRALE DE SURVEILLANCE INFORMATISÉE			<b>AUTRES ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION</b>					
Avec les indicateurs suivants :	$\checkmark$		Coupure de ralenti automatique	$\checkmark$				
Compte-tours, indicateur de vitesse Indicateur de rapport de vitesse numérique Niveau de liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid) Température: liquide de refroidissement, huile hydraulique, huile de transmission Niveau de carburant  Avec témoins d'avertissement suivants: Température: huile d'essieu, collecteur d'admission du moteur Pression: pression de l'huile moteur,de carburant élevée/basse, huile de direction principale, huile de frein de manœuvre Tension de la batterie élevée/basse Obstruction du filtre à air moteur Obstruction du filtre à huile hydraulique Niveau d'huile hydraulique bas Frein de stationnement Faible niveau de DEF Dérivation du filtre de transmission			Système Cat Autolube		✓			
	<b>√</b>		Ensemble de démarrage par temps froid  – Dérivation du filtre de transmission  – Dérivation de la pompe de ventilateur  – Eau des chemises ou réchauffeur de blocmoteur  – Pré-équipement pour l'aide au démarrage à l'éther		<b>√</b>			
			Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, de la transmission et du circuit hydraulique	✓				
			Garde-boue avant avec bavette/ar rière avec prolongation	✓				
			Garde-boue pour déplacements sur route		✓			
			Filtres : à carburant, à air moteur, à huile moteur, à huile hydraulique, de transmission	✓				
			Refroidisseur de carburant	✓				
			Graissage Zerk	✓				
			Grille, débris présents dans l'air	✓				
			Protection, groupe motopropulseur		✓			
					Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓		
			Capot non métallique à relevage motorisé	✓				
			Plate-forme, lave-glace	✓				
			Préfiltre à effet centrifuge		✓			
			Préfiltre, débris		✓			
			Clapet anti-pluie de préfiltre	✓				
			Centres d'entretien (électrique et hydraulique)	✓				
							Regards de niveau : liquide de refroidissement moteur, huile hydraulique et niveau d'huile de transmission	<b>√</b>
			Boîte à outils	✓				
			Cadenas antivandalisme	✓				
			AUTRES ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE					
			Pelle pour manutention de granulats		✓			
			Tracteurs à chaînes pour le traitement des déchets et industriel		✓			
			Exploitation forestière					

#### **Équipement standard et options (suite)**

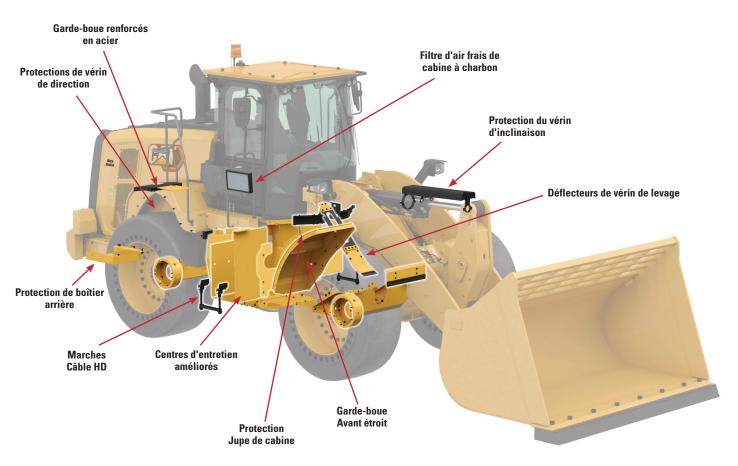
#### **Standard**

- Protections de joint d'essieu
- Protection de vérin de direction
- Protection du carter
- Blindage du groupe motopropulseur
- Protection du vérin d'inclinaison
- Jupe inférieure de cabine
- Renfort de boîtier arrière
- · Centres d'entretien améliorés
- Marches sur câble extra-robuste
- Déflecteurs de vérin de levage
- · Garde-boue avant étroits
- · Garde-boue renforcés arrière en acier
- Filtre d'air frais de cabine à charbon
- Blocage de différentiel sur l'essieu avant
- · Cabine insonorisée

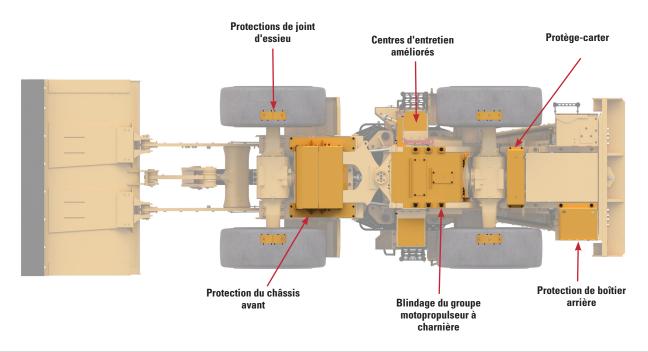
#### En option

- Timonerie à grande hauteur de levage (hauteur de vidage supplémentaire de 11")
- Essieu avant avec blocage de différentiel auto
- 3e fonction circuit hydraulique
- · Projecteurs haut de gamme
- Vitre montée sur caoutchouc
- Protection pour pare-brise
- Direction à manipulateur
- Siège Deluxe avec amortissement d'extrémité dynamique
- Commandes de chargeuse par manipulateur
- Système avancé de filtration Cat
- Refroidisseurs de refroidissement traitant une grande quantité de débris
- Ventilateur à pas variable
- Pneus Brawler HPS Solid (traction ou lisses)
- Préfiltre du moteur à effet centrifuge avec tamis à déchets
- Lubrification automatique
- Détection d'objets intégrée Cat

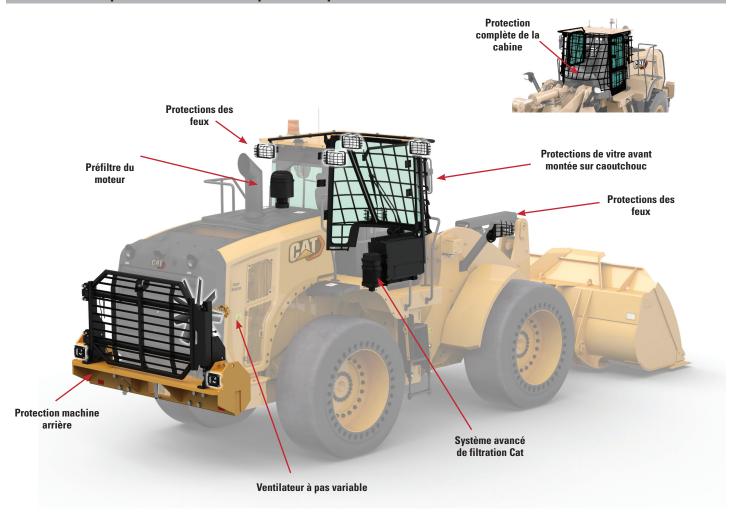
#### **Top Protections machine – Standard**



#### Protections inférieures machine - Standard



#### Protection complète de la cabine en option – Disponible





# 962M

# Exploitation forestière

Les applications en scierie requièrent des performances, une productivité et une sécurité supplémentaires, fournies par les chargeuses sur pneus forestières Cat.

#### Durabilité

- Le châssis soudé par un système robotisé se compose de structures rigides qui absorbent les contraintes de torsion.
- La conception d'attelage articulé de la série M fournit une plus grande force d'appui pour gérer des charges lourdes.
- Les transmissions et les essieux extra-robustes sont conçus pour prendre en charge les pentes raides et les rampes.

#### **Productivité**

- Des vérins de levage et d'inclinaison plus grands, dotés de contrepoids débardeur, augmentent la capacité des machines de 9 % par rapport aux machines standard.
- La transmission à embrayage de verrouillage a été adaptée à la puissance moteur dans le but d'améliorer le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales.
- Une attache rapide Fusion Cat en option et une troisième/quatrième fonction hydraulique offrent une exceptionnelle polyvalence entre les fourches et les godets.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Le différentiel à verrouillage manuel avant en standard optimise la traction dans toutes les conditions. Sur les terrains partiellement asphaltés, l'usure des pneus est réduite.

#### Sécurité

- L'accès à la cabine grâce à une large porte et des marches en forme d'escalier assure une stabilité à toute épreuve.
- Le pare-brise, s'étendant du sol au plafond, les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés et la caméra arrière confèrent une excellente visibilité panoramique.
- La caméra arrière accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.

#### Poste de conduite

- L'insonorisation, les joints et les montants visqueux de la cabine réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Disponible en option, le circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège offre une très grande précision et diminue la fatigue du conducteur, pour un maximum de confort et de précision.
- Un loquet de porte pratique permet au personnel de garder les pieds à distance du sol lors de l'ouverture de la porte de cabine.

### Temps et coûts d'entretien réduits

- Les centres d'entretien améliorent la commodité et l'accessibilité.
- L'accès facile au remplissage du réservoir de carburant et aux points d'entretien quotidien diminue le temps consacré à l'entretien.
- Intervalles d'entretien rallongés, notamment :
- Intervalle de vidange de l'huile moteur et de remplacement du filtre à huile moteur étendu à 1 000 heures
- Intervalle de remplacement du filtre hydraulique étendu à 1 000 heures
- Extension de l'intervalle de vidange de l'huile de transmission jusqu'à 2 000 heures
- Prise en charge de la mise à jour à distance.
- Disponible en option, le système de lubrification automatique intégré Cat permet de surveiller l'intégralité du système de lubrification et d'accéder aux tests de diagnostic.

Moteur		
Modèle de moteur	C7.1 Cat	
Puissance moteur (2 100 tr/min)		
SAE J1995	202 kW	275 hp (unité métrique)
ISO 14396	201 kW	273 hp (unité métrique)
Puissance nette (2 100 tr/min)		
ISO 9249	186 kW	253 hp (unité métrique)
Couple brut maximal (1 350 tr/min)		
ISO 14396	1 245 Nm	918 lbf-ft
Couple net (1 350 tr/min)		
ISO 9249	1 172 Nm	864 lbf-ft
Alésage	105 mm	4,13 in
Course	135 mm	5,31 in
Cylindrée	7,011	428 in <sup>3</sup>

- Conforme aux normes européennes Stage V ou Stage IV\* sur les émissions.
- \*Les moteurs Stage IV sont conformes aux dispositions transitoires des normes sur les émissions non routières de l'UE.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, filtre à air, alternateur et système de post-traitement.

Godets		
Capacités des godets	2,5-9,9 m <sup>3</sup>	3,3-12,0 yd <sup>3</sup>
Poids		
Poids en ordre de marche	21 407 kg	47 194 lb

• Les poids en ordre de marche annoncés correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids débardeur, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, les essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire, un ensemble d'insonorisation et un godet à claveter normal GP de  $9,2 \text{ m}^3$ .

Transmission		
Marche avant 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche avant 2	12 km/h	7,5 mph
Marche avant 3	19,3 km/h	12,0 mph
Marche avant 4	25,7 km/h	16,0 mph
Marche avant 5	39,5 km/h	24,5 mph
Marche arrière 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2	12 km/h	7,5 mph
Marche arrière 3	25,7 km/h	16,0 mph

• Vitesse de déplacement maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L3 standard d'un rayon de 787 mm.

Circuit hydraulique		
Type de la pompe d'équipement	Pistons axia	aux variables
Circuit d'équipement		
Sortie de pompe maximale (2 150 tr/min)	286 l/min	76 US gal/min
Pression en ordre de marche maximale	29 300 kPa	4,250 psi
Débit maximal, 3°/4° fonction en option	240 l/min	63 US gal/min
Pression maximale, 3°/4° fonction en option	21 780 kPa	3 159 psi
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale		
Relevage de la position de transport	5,2 s	econdes
Vidage en position de relevage maximale	1,5 s	econdes
Abaissement, à vide, position libre	2,7 s	econdes
Total	9,4 s	econdes
Freins		
Freins	Freins confo	rmes à la

1101110	
Freins	Freins conformes à la
	norme ISO 3450:2011

Essieux	
Avant	Fixe
Arrière	Oscillants ± 13°
Montée et chute maximales, roue simple	496 mm 1,6 ft
Cabine	
Cadre ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II

#### **Niveaux sonores**

Les niveaux sonores indiqués ci-après ont été calculés dans des conditions de fonctionnement spécifiques. Ces niveaux peuvent varier, aussi bien pour la machine que pour l'utilisateur, à un régime moteur et/ou une vitesse des ventilateurs de refroidissement différent(e/s). Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	69 dB(A)*
Niveau de puissance acoustique extérieur	104 dB(A)*
Directive européenne « 2000/14/CE », telle	
qu'amendée par la Directive « 2005/88/CE ».	
Niveau de pression acoustique (SAE J88:2013)	75 dB(A)**

- \*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées, avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à 70 % de la valeur maximale.
- \*\*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées. La mesure a été effectuée dans les conditions suivantes : distance de 15 m, déplacement en marche avant dans le deuxième rapport de démultiplication, ventilateurs de refroidissement réglés sur la vitesse maximale.

Contenances pour l'entretien							
Réservoir de carburant	275 1	72,6 US gal					
Réservoir de DEF*	161	4,2 US gal					
Circuit de refroidissement	59 1	15,6 US gal					
Carter	221	5,8 US gal					
Transmission	43 1	11,4 US gal					
Différentiels et réducteurs, avant	43 1	11,4 US gal					
Différentiels et réducteurs, arrière	43 1	11,4 US gal					
Réservoir hydraulique	1251	33,0 US gal					

<sup>\*</sup>Le DEF doit être conforme aux exigences définies par la norme ISO 22241-1.

#### Circuit de climatisation

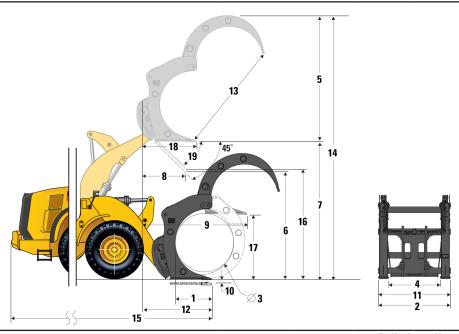
Le système de climatisation de cette machine contient le gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,6 kg de réfrigérant, soit un équivalent  $\mathrm{CO}_2$  de 2,288 tonnes.

### Choix de pneus

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Goodyear	Bridgestone	Michelin
Dimensions des pneus	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	750/65R25
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-3	L-3	L-3
Bande de roulement	XHA2	VMT	RT-3B	VJT	XLD
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	2 821 mm	2 810 mm	2 840 mm	2 809 mm	2 954 mm
	9'3"	9'3"	9'4"	9'3"	9'8"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	2 824 mm	2 835 mm	2 847 mm	2 832 mm	2 967 mm
	9'3"	9'4"	9'4"	9'3"	9'9"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	0 mm	-2 mm	1 mm	-6 mm	-6 mm
	0"	-0,1"	0"	-0,2"	-0,2"
Modification de portée horizontale	0 mm	6 mm	3 mm	6 mm	11 mm
	0"	0,2"	0,1"	0,2"	0,4"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	0 mm	12 mm	23 mm	9 mm	143 mm
	0"	0,5"	0,9"	0,4"	5,6"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	0 mm	-12 mm	-23 mm	-9 mm	-143 mm
	0"	- 0,5"	-0,9"	- 0,4"	-5,6"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	0 kg	188 kg	127 kg	168 kg	801 kg
	0 lb	414 lb	280 lb	370 lb	1 766 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	0 kg	119 kg	81 kg	106 kg	507 kg
	0 lb	262 lb	179 lb	234 lb	1 118 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	0 kg	104 kg	70 kg	93 kg	442 kg
	0 lb	229 lb	154 lb	205 lb	974 lb

<sup>\*</sup>Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

### Caractéristiques de fonctionnement avec grappin de tri forestier

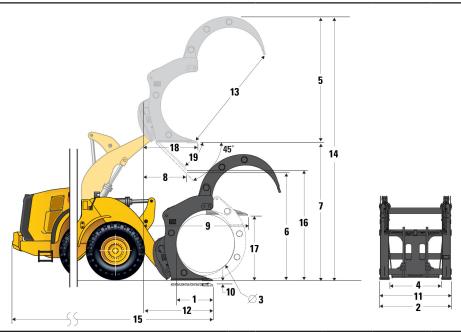


Ma	Machine Pelle forestière						
Inte	erface		Àcl	aveter		Attache rap	ide Fusion
Zoı	ne d'extrémité	2,5 m²	26.9 ft <sup>2</sup>	2,8 m <sup>2</sup>	30.1 ft <sup>2</sup>	2,5 m <sup>2</sup>	26.9 ft <sup>2</sup>
1	Longueur de dent	1 230 mm	4'0"	1 308 mm	4'3"	1 230 mm	4'0"
2	Largeur des fourches	1 837 mm	6'0"	1 909 mm	6'3"	1 837 mm	6'0"
3	Ouverture minimale	1 382 mm	4'5"	1 344 mm	4'4"	1 382 mm	4'5"
4	Distance à l'intérieur des pointes	1 284 mm	4'2"	1 376 mm	4'5"	1 284 mm	4'2"
5	Hauteur des fourches max. (avec collier ouvert, le cas échéant)	3 133 mm	10'3"	3 488 mm	11'4"	3 132 mm	10'3"
6	Hauteur de déversement au levage maximal, vidage à 45° (si vidage maxi <> 45)	3 008 mm	9'9"	2 941 mm	9'6"	3 009 mm	9'9"
7	Hauteur de déversement au levage maximal, fourches à l'horizontale	3 892 mm	12'8"	3 892 mm	12'8"	3 893 mm	12'8"
8	Portée au levage maximal, vidage à 45° (si vidage maxi <> 45)	1 260 mm	4'1"	1 327 mm	4'4"	1 260 mm	4'1"
9	Portée avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	2 792 mm	9'2"	2 887 mm	9'5"	2 792 mm	9'2"
10	Profondeur d'excavation	-125 mm	-4,9"	-125 mm	-4,9"	-124 mm	-4,9"
11	Largeur hors griffes	1 744 mm	5'7"	1 816 mm	6'0"	1 744 mm	5'7"
12	Portée au niveau du sol	2 252 mm	7'4"	2 347 mm	7'7"	2 251 mm	7'4"
13	Ouverture max. entre les dents et le collier	2 933 mm	9'6"	3 257 mm	10'7"	2 933 mm	9'6"
14	Hauteur hors tout des fourches au levage maximal avec collier ouvert	7 025 mm	23'0"	7 380 mm	24'2"	7 025 mm	23'0"
15	Longueur hors tout (des pointes à l'arrière de la machine)	8 594 mm	28'2"	8 689 mm	28'5"	8 593 mm	28'2"
16	Hauteur de déversement au levage maximal et au vidage maximal (si <> 45)	2 998 mm	9'8"	2 930 mm	9'6"	2 885 mm	9'5"
17	Hauteur de déversement avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	1 740,9 mm	5'7"	1 740,9 mm	5'7"	1 740,9 mm	5'7"
18	Portée au levage maximal avec fourches à l'horizontale	1 913,4 mm	6'3"	2 008,4 mm	6'6"	1 913,4 mm	6'3"
19	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	46°	46°	46°	46°	57°	57°
	Charge utile nominale	7 260 kg	16 006 lb	7 008 kg	15 450 lb	6 980 kg	15 388 lb
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, fourches à l'horizontale	9 075 kg	20 007 lb	8 761 kg	19 315 lb	8 728 kg	19 242 lb
	Charge limite d'équilibre statique, droite, fourches à l'horizontale	10 700 kg	23 589 lb	10 377 kg	22 877 lb	10 352 kg	22 822 lb
	Poids en ordre de marche	21 067 kg	46 445 lb	21 331 kg	47 027 lb	21 581 kg	47 578 lb

Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus L3 Michelin XHA, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et conducteur. La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à grumes est déterminée par : CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique. Se référer aux Bulletins d'information sur les fourches pour accéder aux tableaux de capacité de charge. D'autres fourches sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

QC = attache rapide

### Caractéristiques de fonctionnement avec grappin de tri forestier



Ma	chine	Pelle forestière					
Inte	erface	Attache rapi	de Fusion	At	tache rapid	le universell	e
Zor	ne d'extrémité	2,8 m <sup>2</sup>	30.1 ft <sup>2</sup>	2,5 m <sup>2</sup>	26.9 ft <sup>2</sup>	2,8 m <sup>2</sup>	30.1 ft <sup>2</sup>
1	Longueur de dent	1 308 mm	4'3"	1 230 mm	4'0"	1 308 mm	4'3"
2	Largeur des fourches	1 909 mm	6'3"	1 837 mm	6'0"	1 909 mm	6'3"
3	Ouverture minimale	1 344 mm	4'4"	1 382 mm	4'5"	1 344 mm	4'4"
4	Distance à l'intérieur des pointes	1 376 mm	4'5"	1 284 mm	4'2"	1 376 mm	4'5"
5	Hauteur des fourches max. (avec collier ouvert, le cas échéant)	3 487 mm	11'4"	3 133 mm	10'3"	3 488 mm	11'4"
6	Hauteur de déversement au levage maximal, vidage à 45°	2 992 mm	9'8"	2 900 mm	9'5"	2 857 mm	9'4"
	(si vidage maxi <> 45)						
_ 7	Hauteur de déversement au levage maximal, fourches à l'horizontale	3 941 mm	12'9"	3 892 mm	12'8"	3 896 mm	12'8"
8	Portée au levage maximal, vidage à 45° (si vidage maxi <> 45)	1 345 mm	4'4"	1 369 mm	4'5"	1 416 mm	4'6"
9	Portée avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	2 864 mm	9'4"	2 946 mm	10'0"	3 010 mm	9'9"
10	Profondeur d'excavation	-79 mm	-3,1"	-125 mm	-4,9"	-121 mm	-4,8"
11	Largeur hors griffes	1 816 mm	6'0"	1 744 mm	5'7"	1 816 mm	6'0"
12	Portée au niveau du sol	2 290 mm	7'5"	2 406 mm	7'9"	2 467 mm	8'1"
13	Ouverture max. entre les dents et le collier	3 257 mm	10'7"	2 933 mm	9'6"	3 257 mm	10'7"
14	Hauteur hors tout des fourches au levage maximal avec collier ouvert	7 428 mm	24'4"	7 025 mm	23'0"	7 384 mm	24'2"
15	Longueur hors tout (des pointes à l'arrière de la machine)	8 593 mm	28'2"	8 748 mm	28'7"	8 809 mm	28'9"
16	Hauteur de déversement au levage maximal et au vidage maximal	2 761 mm	9'1"	2 757 mm	9'0"	2 655 mm	8'7"
	(si <> 45)						
17	Hauteur de déversement avec bras de manutention et fourches	1 789 mm	5'9"	1740,4 mm	5'7"	1743,9 mm	5'7"
	à l'horizontale	1.005.0	61.511	20660	CIOII	2121.1	
18	Portée au levage maximal avec fourches à l'horizontale	1 985,2 mm	6'5"	2 066,9 mm	6'8"	2131,1 mm	8,4"
19	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	70°	70°	57°	57°	62°	62°
	Charge utile nominale	6 240 kg	13 757 lb	6 673 kg	14 711 lb	6525 kg	14 385 lb
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, fourches à l'horizontale	7 802 kg	17 200 lb	8 342 kg	18 391 lb	8156 kg	17 981 lb
	Charge limite d'équilibre statique, droite, fourches à l'horizontale	9 284 kg	20 468 lb	9 896 kg	21 817 lb	9716 kg	21 420 lb
	Poids en ordre de marche	21 286 kg	46 928 lb	21 448 kg	47 285 lb	21 684 kg	47 805 lb

Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus L3 Michelin XHA, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et conducteur. La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à grumes est déterminée par : CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique. Se référer aux Bulletins d'information sur les fourches pour accéder aux tableaux de capacité de charge.

D'autres fourches sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

QC = attache rapide

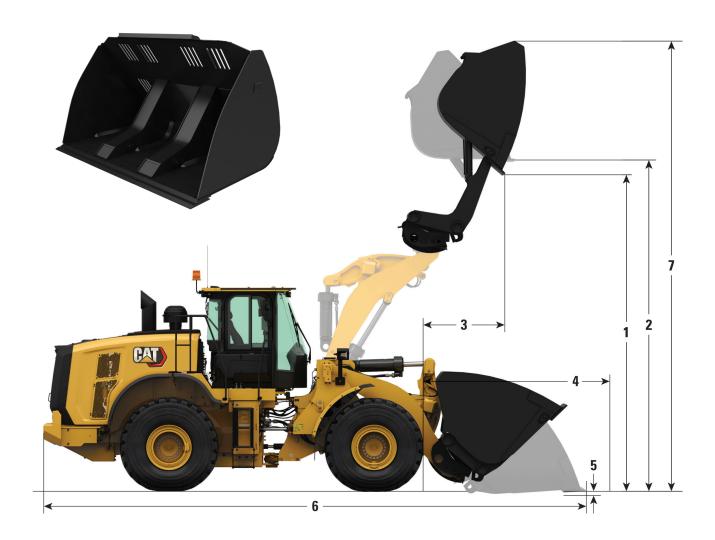
### Godets pour copeaux – À claveter et Fusion



Ensemble		Pelle fore	stière 962M		
Type de godet		À claveter	À claveter	Fusion	Fusion
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	à Lames de coupe à boulonner	à Lames de coupe à boulonner	à Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m³	9,20	9,90	9,20	9,90
	yd³	12,00	13	12,00	13
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m <sup>3</sup>	10,10	10,90	10,10	10,90
	$yd^3$	13,25	14,25	13,25	14,25
Largeur	mm	3 330	3 330	3 330	3 330
	ft/in	10'11"	10'11"	10'11"	10'11"
Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 466	2 391	2 373	2 369
	ft/in	8'1"	7'10"	7'9"	7'9"
Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 860	1 935	1 953	1 957
	ft/in	6'1"	6'4"	6'4"	6'5"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 599	3 705	3 731	3 737
	ft/in	11'9"	12'1"	12'2"	12'3"
Profondeur d'excavation	mm	82	82	82	82
	ft/in	3,2"	3,2"	3,2"	3,2"
Longueur hors tout	mm	9 372	9 478	9 504	9 510
	ft/in	30'9"	31'2"	31'3"	31'3"
Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 470	6 562	6 528	6 579
	ft/in	21'3"	21'7"	21'5"	21'8"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position	mm	7 220	7 256	7 266	7 268
de transport	ft/in	23'9"	23'10"	23'11"	23'11"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)	kg	13 208	13 132	11 866	11 916
	1b	29 111	28 943	26 153	26 263
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (pneus rigides)	kg	14 066	13 999	12 622	12 681
	1b	31 001	30 855	27 819	27 949
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)	kg	11 166	11 082	9957	10 001
	1b	24 609	24 426	21 946	22 042
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation	kg	12 043	11 969	10 736	10 788
(pneus rigides)	1b	26 543	26 381	23 662	23 778
Force d'arrachage	kN	129	122	120	120
	lbf	29 066	27 454	27 155	27 006
Poids en ordre de marche	kg	21 407	21 499	22 042	22 003
	lb	47 181	47 384	48 580	48 494

### Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers

Toutes les dimensions sont approximatives.



### Principales caractéristiques des godets

- Le godet à grande hauteur de vidage augmente la hauteur de vidage de 2,1 m (7'0") pour les tailles les plus larges sur la 962M
- Grande capacité disponible dans une interface à claveter ou attache Fusion
- Parfait pour matériaux de faible densité s'écoulant librement, comme les copeaux de bois et les pastilles
- Le châssis d'inclinaison étroit garantit une excellente rigidité de la lame de coupe
- Les fenêtres réglables offrent une variété de configurations en fonction du matériau à déplacer
- Nécessite un circuit hydraulique avec vanne 3 voies

#### Caractéristiques de fonctionnement – Godets à grande hauteur de vidage pour matériaux légers Pelle forestière 962M **Ensemble** À claveter ISO Type de godet **Fusion** Lames de coupe à boulonner boulonner boulonner boulonner boulonner boulonner boulonner Type de lame $m^3$ 6.10 7,60 9.20 6.10 7,60 9.20 6.10 9.20 Capacité nominale 7,60 $yd^3$ 8,00 10,00 12,00 8,00 10,00 12,00 8,00 10,00 12,00 $m^3$ 6.70 8.40 Capacité nominale : facteur 6.70 8.40 10.10 8.40 10.10 6.70 10.10 de remplissage de 110 % $yd^3$ 8,75 11,00 13,25 8,75 11,00 8,75 11,00 13,25 13,25 3 037 3 037 3 037 3 350 Largeur 3 3 5 0 3 3 5 0 3 350 3 350 3 3 5 0 mm ft/in 9'11" 10'11" 10'11" 9'11" 10'11" 10'11" 9'11" 10'11" 10'11" Hauteur de vidage au levage 4 487 4 702 4 629 4 754 4 683 4 540 4 766 4 695 4 553 mm maximal, râtelier à la hauteur 14'10" 14'8" 14'2" 14'10" 14'4" 15'1" 14'10" 14'5" ft/in 15'1" maximale, godet déployé pour un vidage à 45° Hauteur de déversement au levage 5 130 5 130 5 130 5 183 5 183 5 183 5 190 5 190 5 190 mm maxi, râtelier à la hauteur maximale, 16'3" 16'3" 16'5" 16'5" 16'6" ft/in 16'3" 16'5" 16'6" 16'6" godet déployé à l'horizontale Portée au levage maximal, râtelier 1 821 1 892 2 033 1 864 1 929 2 0 7 0 1 866 1 938 2 078 mm à la hauteur maximale, godet 5'11" 6'2" 6'8" 6'1" 6'4" 6'9" 6'1" 6'4" 6'9" ft/in déployé pour un vidage à 45° Portée avec bras de manutention 3 470 3 570 3 770 3 5 3 5 3 635 3 835 3 550 3 650 3 850 mm et godet à l'horizontale ft/in 11'0" 11'4" 12'0" 11'3" 11'7" 12'3" 11'3" 11'7" 12'3" Profondeur d'excavation mm 57 57 57 57 57 57 58 58 58 2'3" 2'3" ft/in 2'3" 2'3" 2'3" 2'3" 2'3" 2'3" 2'3" 9 547 9 327 Longueur hors tout 9 247 9 347 9 312 9 412 9 612 9 427 9 627 29'2" 29'6" 30'2" 29'5" 29'9" 30'5" 29'5" 29'9" 30'5" ft/in Hauteur hors tout avec godet 7 005 7 044 7 196 7 058 7 097 7 249 7 070 7 109 7 261 mm et râtelier à la hauteur maximale 22'5" 23'0" 22'7" 22'9" 22'9" ft/in 22'6" 23'3" 22'8" 23'3" 7 052 7 221 7 289 7 073 7 313 7 077 7 3 1 9 Rayon de braquage de la chargeuse 7 243 7 248 mm avec godet en position de transport ft/in 23'2" 23'11" 23'2" 23'9" 24'0" 23'9" 23'8" 23'3" 24'0" Charge limite d'équilibre statique, 12 781 12 450 12 092 12 111 11 785 11 438 12 213 11 885 11 537 kg en ligne (avec déflexion des pneus)\* 1b 21 249 20 586 19 917 19 889 19 235 18 584 20 159 19 502 18 848 Charge limite d'équilibre statique, 13 613 13 282 12 928 12 926 12 601 12 256 13 024 12 696 12 352 kg en ligne (sans déflexion des pneus)\* 1b 22 563 21 902 21 240 21 179 20 526 19881 21 446 20 789 20 141 Charge limite d'équilibre 10 738 10 419 10 084 10 098 9 785 9 460 10 207 9 892 9 566 kg statique, bâti articulé 1b 17 752 17 109 16 474 16 440 15 806 15 188 16 721 16 083 15 463 (avec déflexion des pneus)\* Charge limite d'équilibre kg 11 589 11 271 10 940 10 934 10 621 10 299 11 039 10 724 10 401 statique, bâti articulé 1b 19 106 18 465 17 837 17 771 17 137 16 525 18 048 17 411 16 796 (sans déflexion des pneus)\* Force d'arrachage kN144 135 121 138 129 116 137 128 115 lbf 24 747 23 123 20 598 23 678 22 141 19 766 21 913 23 430 19 569 22 701 22 250 Poids en ordre de marche\* 21 905 22 134 22 307 22 471 22 873 22 480 22 653 1b 46 273 46 778 47 159 47 520 48 027 48 406 47 033 47 540 47 922

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

<sup>\*</sup>Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 23.5R25 XHA2 L3, avec plein de tous les liquides, conducteur, contrepoids débardeur, système de démarrage à froid, garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, essieux ouverts/de blocage de différentiel manuel (avant/arrière), blindage du groupe motopropulseur, direction auxiliaire et insonorisation.

### **Équipement standard et options**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option
GROUPE MOTOPROPULSEUR		
Essieux, robinets de vidange écologiques	✓	
Essieux, essieu avant à blocage de	✓	
différentiel manuel, essieu arrière à		
différentiel ouvert		
Essieux : – Blocages de différentiel avant/		<b>√</b>
arrière automatiques, refroidisseur d'huile		
d'essieu, protections de joint		
Indicateurs d'usure des freins	✓	
Freins hydrauliques totalement	✓	
hermétiques, disque humide avec circuit de		
freinage intégré (IBS)		
Module d'émissions propres Cat	$\checkmark$	
(CEM) avec filtre à particules diesel		
(DPF) et réservoir et pompe de liquide		
d'échappement diesel (DEF)		
Mode économie (sélectionnable)	<b>√</b>	
Moteur C7.1 Cat – conforme à la norme	✓	
Stage V		
Ventilateur de radiateur à commande	✓	
électronique, entraînement hydraulique et		
capteur de température, à la demande Ventilateur, VPF (ventilateur à pas variable),		
commandes automatique et manuelle		•
Pompe d'amorçage de carburant (électrique)		
Séparateur eau/carburant		
Frein de stationnement, disque et étrier	<u> </u>	
Préfiltre, admission d'air du moteur	✓	
Radiateur, application générant beaucoup		✓
de débris, espacement des ailettes important		
Contacteur, verrouillage du dispositif de	✓	
neutralisation de la transmission		
Convertisseur de couple, embrayage de	<b>v</b>	
verrouillage avec stator à roue libre  Transmission, powershift à arbre		
intermédiaire automatique (5 AV/3 AR)	•	
TECHNOLOGIE CAT® CONNECT		
Technologies Detect :		
Caméra arrière	1	
Détection d'objets à l'arrière Cat	•	./
Technologies Link: Product Link	,	
VIMS <sup>TM</sup>	✓	
		<b>√</b>
Technologies Payload : Solution de		✓
productivité avancée sur abonnement, Cat		
Production Measurement 2.0, imprimante,		
Autodig pour granulats		
Système de sécurité machine		✓

	Standard	En option
POSTE DE CONDUITE		
Climatiseur, réchauffeur et dégivreur (ven- tilateur et température auto.)	<b>√</b>	
Porte-gobelets (2) avec compartiment de rangement pour téléphone portable ou lecteur MP3	✓	
Verrouillage de la fonction godet/outil de travail	✓	
Mains courantes et échelles d'accès à la cabine	✓	
Filtre à air de cabine	✓	,
Cabine, pressurisée et insonorisée (ROPS/FOPS)	✓	
Fixation de cabine	✓	
Crochets à vêtements (2)	✓	
Couvercle métallique de système de chauffage/ventilation/climatisation		✓
Porte, système d'ouverture à distance		✓
Commandes EH, fonctions de levage et d'inclinaison SAL (levier à un seul axe)	✓	
Commandes EH, SAL 3 <sup>ème</sup> fonction – contacteur à roulette supplémentaire pour la 4 <sup>ème</sup> fonction		✓
Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Filtre d'air frais en carbone		✓
Klaxon électrique	✓	
Éclairage, deux plafonniers (cabine)	✓	
Rétroviseurs, extérieurs chauffants avec miroirs anti-angle mort intégrés		✓
Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti- angle mort intégrés	✓	
Écran tactile couleur LCD 18 cm multifonction pour l'affichage de la caméra de vision arrière (activée en marche arrière) et des paramètres d'état, de configuration et d'intégrité de la machine	✓	
16 contacteurs à membrane sur les montants	✓	
Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation		✓
Préfiltre, chauffage/ventilation/ climatisation (RESPA)		✓
Radio AM/FM/USB/MP3 Bluetooth		✓
Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 Bluetooth		✓
Radio AM/FM/lecteur CD/USB/MP3 Bluetooth avec satellite Sirius et XM		✓
Prééquipement radio CB		✓
Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10 A)	<b>√</b>	
Prises (2), 12 V	✓	

### **Équipement standard et options (suite)**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
POSTE DE CONDUITE (suite)			ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE (suit	e)	
Toit métallique		✓	Coupe-batterie principal	✓	
Siège avec revêtement en tissu, à suspension	$\checkmark$		Prise de démarrage (câbles non fournis)	✓	
pneumatique Siège chauffant à suspension pneumatique,		<b>√</b>	Lampes stroboscopiques à sens de marche inversé		✓
revêtement en tissu/daim			Limiteur de vitesse : 20 km/h		✓
Siège, en tissu/cuir, à suspension pneumatique, chauffé et ventilé		✓	Démarreur électrique, à usage intensif	✓	
Ceinture de sécurité à enrouleur 51 mm	<b>√</b>		Circuit de démarrage et de charge (24 V)	✓	
(2 in), avec indicateur			Direction auxiliaire	✓	
Ceinture de sécurité, à quatre points d'ancrage, avec indicateur		✓	Gyrophare stroboscopique orange <b>LIQUIDES</b>		✓
Siège chauffé à suspension pneumatique		✓	Huile biodégradable, Cat HYDO		✓
Direction, manipulateur électrohydraulique, détection de la vitesse avec retour d'effort		✓	Liquide de refroidissement longue durée prémélangé avec protection contre le gel	✓	
Volant, volant de direction		✓	jusqu'à -34 °C (-29 °F)		
Pare-soleil à l'avant	✓		Liquide de refroidissement longue durée		✓
Pare-soleil à l'arrière		✓	prémélangé avec protection contre le gel jusqu'à -50 °C (-58 °F)		
Supports visqueux	✓		CIRCUIT HYDRAULIQUE		
Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré,	✓		Raccords à joint torique axial Cat	✓	
avant et arrière, essuie-glace avant intermittent			Flexibles, XT Cat	<b>√</b>	
Vitres, montées sur caoutchouc		<b>✓</b>	Circuit hydraulique, détection de charge	<b>√</b>	
Fenêtre coulissante (à gauche et à droite)	<b>√</b>		Robinets de prélèvement d'échantillons	<b>√</b>	
Vitres, avec protection avant		<b>✓</b>	d'huile		
Vitres, avec protections complètes à l'avant, à l'arrière et latérales		✓	3 <sup>ème</sup> avec commande antitangage - timonerie standard, timonerie à grande hauteur, timonerie pour l'exploitation		✓
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE			forestière		
Avertisseur de recul	✓		4ème avec commande antitangage -		✓
Alternateur, 145 A avec balais	✓		timonerie standard, timonerie à grande hauteur, timonerie pour l'exploitation		
Batteries (2), 1 400 CCA sans entretien	✓		forestière		
Témoin de ceinture de sécurité externe		✓	Prises de pression pour diagnostic distant	✓	
Contacteur à clé de démarrage/arrêt	✓		Commande antitangage, 2 V	✓	
Système d'éclairage :	✓		Direction, détection de charge	✓	
-Quatre projecteurs halogènes (montés sur			TIMONERIE		
la cabine)  – Deux feux d'arrêt, clignotants, feux arrière			Exploitation forestière		✓
à diode	,		Grande hauteur de levage		✓
<ul> <li>Deux phares halogènes (avec clignotants)</li> <li>Deux phares halogènes d'éclairage arrière</li> </ul>			Désengagement, levage et inclinaison, automatique (réglable en cabine)	✓	
(montés sur le capot)			Pré-équipement d'attache rapide		✓
Projecteurs, quatre projecteurs halogènes supplémentaires montés sur la cabine ou ;		✓	En Z, tube transversal en acier/levier d'inclinaison	✓	
Projecteurs, deux éclairages HI LED		<b>√</b>	<b>DÉMARREURS, BATTERIES ET ALTERNATEURS</b>		
auxiliaires supplémentaires à l'avant et deux			Démarrage à froid : 240 V		✓
projecteurs à LED auxiliaires supplémen-			OUTILS DE TRAVAIL		
taires montés à l'arrière de la cabine, ainsi que deux projecteurs à LED dans la grille			Fourches à grumes		✓
de radiateur et deux clignotants avant à			Fourches à palettes		✓
LED. Remplacement des quatre projecteurs			Attache rapide Fusion, attache ISO		✓
halogènes de série montés sur la cabine par quatre projecteurs à LED inclus			Godets type Performance		<b>√</b>

### **Équipement standard et options (suite)**

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
CENTRALE DE SURVEILLANCE INFORMATISÉE			<b>AUTRES ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION</b>		
Avec les indicateurs suivants :	✓		Coupure de ralenti automatique	$\checkmark$	
Compte-tours, indicateur de vitesse			Système Cat Autolube		✓
Indicateur de rapport de vitesse numérique Niveau de liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid) Température : liquide de refroidissement, huile hydraulique, huile de transmission Niveau de carburant			Ensemble de démarrage par temps froid  – Dérivation du filtre de transmission  – Dérivation de la pompe de ventilateur  – Eau des chemises ou réchauffeur de bloc-moteur  – Pré-équipement pour l'aide au démarrage à l'éther		<b>√</b>
Avec témoins d'avertissement suivants : Température : huile d'essieu, collecteur d'admission du moteur Pression : pression de l'huile moteur,de carburant élevée/basse, huile de direction principale, huile de frein	•		Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, de la transmission et du circuit hydraulique	✓	
			Garde-boue avant avec bavette/ar rière avec prolongation	✓	
de manœuvre			Garde-boue pour déplacements sur route		✓
Tension de la batterie élevée/basse Obstruction du filtre à air moteur Obstruction du filtre à huile hydraulique Niveau d'huile hydraulique bas Frein de stationnement Faible niveau de DEF			Filtres : à carburant, à air moteur, à huile moteur, à huile hydraulique, de transmission	✓	
			Refroidisseur de carburant	✓	
			Graissage Zerk	✓	
Dérivation du filtre de transmission			Grille, débris présents dans l'air	✓	
			Protection, groupe motopropulseur		✓
			Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓	
			Capot non métallique à relevage motorisé	✓	
			Plate-forme, lave-glace	✓	
			Préfiltre à effet centrifuge		✓
			Préfiltre, débris		✓
			Clapet anti-pluie de préfiltre	✓	
			Centres d'entretien (électrique et hydraulique)	✓	
			Regards de niveau : liquide de refroidissement moteur, huile hydraulique et niveau d'huile de transmission	✓	
			Boîte à outils	✓	
			Cadenas antivandalisme	✓	

AUTRES ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE
Pelle pour manutention de granulats
Tracteurs à chaînes pour le traitement des

déchets et industriel

Exploitation forestière

### **Équipement et outils de travail recommandés**

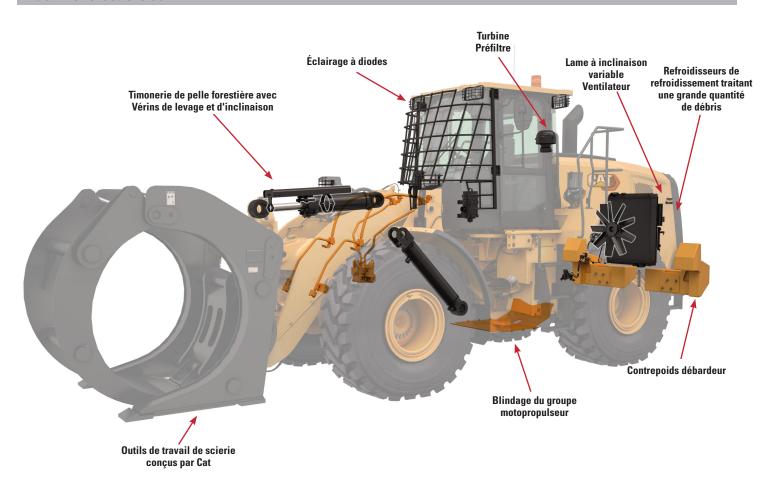
#### Configurations forestière recommandée

- Vérins de levage et d'inclinaison de pelle forestière
- Contrepoids débardeur
- 4e fonction circuit hydraulique
- Commande antitangage
- Préfiltre moteur à effet centrifuge
- Ensemble d'éclairage à DEL
- Blocage de différentiel sur l'essieu avant
- Protection pour pare-brise
- Blindage du groupe motopropulseur
- Siège à suspension avec amortissement dynamique
- Ventilateur à pas variable
- Refroidisseurs de refroidissement traitant une grande quantité de débris
- Lubrification automatique
- · Détection d'objets
- Attache rapide Fusion ou VCE

#### Outils de travail de scierie

- Fourches à grappin de triage
- Fourches pour scierie
- Fourches pour grumes et bois débité (tablier 84" ou 96"; dentes 60", 72" ou 96")
- Fourches à poteaux (disponibles avec godet à assemblage coulissant en option)
- Godets pour copeaux
- Godets à grande hauteur de vidage

#### Machine forestière 962M



Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site **www.cat.com** 

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines présentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2021 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, Product Link, VIMS, XT, Fusion, HYDO, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFXQ2446-01 (1-2021) 2021 Product Update Europe

